

¡ARRASO LA UP!

**LA REACCION
UNIDA NO SE LA
PUDO CON ADONIS
SEPULVEDA**

PUNTA ARENAS. (por teléfono).— El resultado final de la Décima Agrupación Senatorial fue el siguiente:

ADONIS SEPULVEDA	36.233 votos	49,62%
ANDRES ZALDIVAR	23.951 votos	32,80%
JORGE OVALLE	11.078 votos	15,17%
BLANCOS	1.163 votos	1,59%
NULOS	595 votos	0,82%

Dos mujeres entre las tres primeras mayorías nacionales

Alrededor de la 1 de la madrugada de hoy, los cómputos aun parciales, indicaban que las tres primeras mayorías nacionales se registraban en el Primer Distrito de Santiago.

La primera mayoría nacional individual correspondía a la señora Carmen Frei, con 45.785 sufragios.

En segundo lugar se ubicaba el candidato del Partido Nacional, Sergio Onofre Jarpa, con 43.773 votos.

Y la tercera mayoría nacional era, para sorpresa de muchos, la candidata del Partido Socialista, Fidelma Allende (no es familiar del Presidente Allende), que además es miembro del Consejo de la Empresa Periodística La Nación.

Felicitaciones a Carabineros y FF.AA.

POR EXPRESO mandato del Presidente de la República, la Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración: "Al término de la Jornada Cívica de hoy (ayer), el Gobierno hace públicas sus felicitaciones a las Fuerzas Armadas y Carabineros y a todos los funcionarios civiles, por su eficiente desempeño que ha sido factor determinante en el normal desarrollo de las elecciones".

En la declaración también se destaca el ejemplar comportamiento de la ciudadanía "que ha dado una nueva demostración de su responsabilidad política" y el hecho de que los resultados del acto electoral constituyen un sólido respaldo para la labor del Gobierno.

**EL PUEBLO
SALIO A LA
CALLE A
CELEBRAR
EL TRIUNFO**



Miles de personas, con banderas multicolores de todos los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular, se reunieron espontáneamente anoche frente al local de la

Federación de Estudiantes de Chile, en Alameda con San Isidro, y vitorearon por espacio de horas al Presidente Allende y a los dirigentes de la Unidad Popular.



EL COMPAÑERO ALLENDE deposita el voto en la urna, luego de haber marcado su preferencia en la cámara secreta, acompañado del Edecán Aéreo de la Presidencia.

“PS LA PRIMERA FUERZA POLITICA”

Municipios populares

A LA 1,00 de esta madrugada se dieron a conocer las últimas cifras del acto electoral en todo el país, en donde la ciudadanía sufragó para elegir a los 1.653 regidores que corresponden a 280 Municipales.

Conforme a dichas cifras la Unidad Popular totalizó 901.565 votos, equivalentes al 51,20%, al paso que la Oposición (DC, Padena, PN, y Democracia Radical) obtuvo solamente 856.615 sufragios con un porcentaje del 47,80%.

En el Ministerio del Interior se trabajó hasta altas horas de la madrugada, a causa de que hubo muchas mesas receptoras de sufragios que se constituyeron cerca del mediodía de ayer, en consecuencia, su labor finalizó con los escrutinios cerca de las 24 horas.

Al mediodía de hoy, esa Secretaría de Estado dará a conocer los totales finales a nivel nacional y los porcentajes definitivos alcanzados por los partidos.

¡EXTRAOFICIAL!

A la 1,40 de la madrugada, los últimos cómputos extraoficiales disponibles señalaban un estrecho margen de diferencias entre las fuerzas del Gobierno y de la Oposición.

Sobre un total de 2.288.906 sufragios computados, los partidos repartían su votación del siguiente modo:

PS	498.732	22,52%
PDC	577.001	25,37%
PC	391.101	16,59%
PDN	16.489	0,70%
USP	18.449	0,80%
PSD	30.562	1,30%
PR	177.714	6,00%
PN	434.366	20,83%
DR	90.754	4,00%
IND	12.521	0,50%

De acuerdo con estos cómputos, las fuerzas políticas se dividen así:

GOBIERNO	48,21 por ciento
OPOSICION	50,90 por ciento
INDEPEND	0,50 por ciento

Los cálculos oficiales definitivos, según se informó esta madrugada en el Ministerio del Interior, estarán listos alrededor del mediodía de hoy.



Adonis Sepúlveda.

ADONIS SEPULVEDA: OTRO SENADOR PARA EL PUEBLO

En Punta Arenas celebraron en las calles el triunfo del candidato de la Unidad Popular.

Fracasó la Campaña del Terror montada por sus oponentes.

PUNTA ARENAS especial para La Nación) Cuando los relojes todavía no marcaban las siete de la tarde, los habitantes de esta ciudad se lanzaron a las calles para celebrar alborozados el triunfo de Adonis Sepúlveda, el abanderado de la Unidad Popular.

Hombres, mujeres, jóvenes y niños desfilaron, cantaron y bailaron. Y no podía ser de otro modo ante esa victoria tan contundente del pueblo

Hasta esa hora (las siete de la tarde) los primeros computos arrojaban más de un 60% de la votación para el candidato de la U. P.

Zaldívar y Ovalle, los candidatos de la reacción, pese a su campaña del terror, pese a las amenazas y pese a los ataques que lanzaron durante más de dos meses contra el Gobierno del Presidente Allende, debieron

paladear amargamente el sabor de su derrota, que era la victoria del pueblo.

Durante el desarrollo del acto eleccionario no hubo incidentes ni desórdenes. El pueblo llegó tranquilamente hasta las urnas, votó y enseguida se fue a sus casas para esperar. Sin embargo, esa

tranquilidad durante la elección, se rompió bruscamente y espontáneamente cuando los trabajadores comprendieron que habían obtenido un triunfo inapelable sobre los sectores reaccionarios.

Por eso, por lo contrario del triunfo, porque el pueblo entendió y



ADONIS SEPULVEDA: El pueblo le otorgó su confianza, reafirmando amplio apoyo al Gobierno Popular.

"El pueblo dijo revolución y vamos a hacer la revolución"

PUNTA ARENAS. (Por teléfono, especial para La Nación).—

Que el pueblo sepa que cuando ha elegido a Adonis Sepúlveda, ha elegido a uno que fue obrero, a quien es trabajador, a quien ha conocido de las injusticias de la clase explotadora y a quien seguirá imperturbable, con mayor vigor y con más vehemencia empeñado en la tarea de luchar por alcanzar la meta socialista que nos hemos trazado desde que la Unidad Popular llegó al poder el pasado 4 de septiembre.

Ni las dificultades de la comunicación telefónica, ni la emoción del momento, podían ocultar la satisfacción de Adonis Sepúlveda. Pero que se entienda que esa satisfacción del nuevo senador de la Unidad Popular, no nació tanto de la abrumadora victoria conseguida, como de

lo que significa para él seguir la lucha junto a la clase trabajadora desde un frente nuevo en que las posibilidades de defender al pueblo serán mayores y mejores.

Porque Adonis Sepúlveda, desde hace muchos años, ha venido conociendo lo que significa ser blanco constante de la represión reaccionaria.

Sepúlveda ha estado siempre junto a la clase obrera. Siempre en la primera línea de lucha. Nunca dando un paso atrás, siempre impulsando la política revolucionaria, favoreciendo a los humildes y combatiendo a los explotadores, a los latifundistas, a los oligarcas y a los imperialistas.

"La campaña fue dura —dijo Sepúlveda— pero estoy contento. La democracia cristiana y la derecha tradicional utilizaron

toda clase de recursos para tratar de privar al pueblo de una nueva victoria.

Nos agredieron a mano armada y también nos insultaron. Implantaron la campaña del terror y amenazaron a nuestros dirigentes, a los militantes y a los simpatizantes. Pero, así y todo, pese al engaño, a las mentiras y a las calumnias de los reaccionarios, el pueblo volvió a demostrar que no quiere volver atrás, que está haciendo historia y que la historia no se detiene ni con mentiras, ni con amenazas ni con intrigas.

"Las provocaciones y las agresiones acá en el sur llegaron a tal extremo que nos vimos en la obligación de retirar a nuestra gente de las calles. Suspendimos la propaganda porque era preferi-

ble no darles ningún motivo para que se produjeran enfrentamientos. Así y todo, desmedrados en este aspecto, el pueblo estuvo con nosotros.

"Mire amigo, yo no creo que mi triunfo sea un triunfo personal. Hay mucho más tras esta victoria. Y yo le voy a decir que creo que el pueblo, al elegirme a mí, al elegir a un militante de la U. P., ha querido exteriorizar de esta manera su apoyo al Presidente Allende y al Gobierno

Porque, viera usted el fervor que se advierte en esta zona. Yo quisiera que todo el pueblo pudiera observar a los magallánicos, a esta gente tan esforzada y que ha permanecido tanto tiempo abandonada y entregada a su propia suerte. Ahora ellos comprenden que el Gobierno está luchando por ellos, que se está

gobernando para ellos y que ellos también están participando activamente de todo este proceso revolucionario.

"¿Qué puede decir ahora la reacción? Tienen que entender, definitivamente, que el pueblo les dio vuelta las espaldas. Tienen que comprender que no habrá nunca más engaños, ni clases explotadoras ni clases explotadas".

Creo yo, y sin temor a equivocarme, que el pueblo hoy ha dicho: "queremos revolución vamos a hacer la revolución. Y eso es un mandato del pueblo que vamos a hacer que se cumpla desde el Gobierno, desde el Senado, y desde cualquier lugar en que se encuentre un militante de la U. P."

Quiero exteriorizar mis más profundos agradecimientos a todos los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular: al Partido Comunista, al Partido Radical, al Partido Social Demócrata, Mapu, Api, y en especial al Partido Socialista. La Unidad Popular ahora es más fuerte que nunca, y quiero que esto lo conozca el país entero."

EL PUEBLO ROMPIO LOS BASTIONES DE LA DERECHA

"El aumento en el porcentaje de la votación total del país y el obtener por primera vez la elección de un hombre de izquierda en la Comuna de Providencia, significan que efectivamente los comicios de ayer representaron el triunfo del pueblo, del conserjero Presidente de la República y del Gobierno de la Unidad Popular."

Orlando Millas, Diputado del Partido Comunista, por el Tercer Distrito de Santiago, afirmó que la votación de ayer "debe muy en claro el

deterioro de las fuerzas reaccionarias del país, principalmente las del Partido Nacional y un deterioro, aunque menor, de la Democracia Cristiana".

"La Unidad Popular, en tanto, agregó, supera con mucho el aumento por nosotros esperados, y como ya lo dije, demuestra que nuestro pueblo se ha reconocido a sí mismo en la Presidencia de nuestro país. A pesar del mantenimiento de la votación del Partido Radical, los aumentos obtenidos en las filas del Partido Social Demócrata, que aunque pequeño es

concreto, y el extraordinario aumento de los partidos Socialista y Comunista; hemos logrado obtener representantes donde nunca antes habíamos podido. Talagante y el mismo Tercer Distrito son un ejemplo".

"Contra lo esperado por nuestros detractores, quienes esperaban recuperar en parte el poder de explotación perdido frente a nosotros en Septiembre, las fuerzas conglomeradas de la Unidad Popular han logrado lo que jamás se había visto en el país: la fuerza del Gobierno no bajó ni siquiera un punto, todo lo contrario".

"Sabido es, agregó que toda elección realizada después de una presidencial tiende a bajar el poder detentador, aunque sea un poco. En todas ellas el Gobierno pierde puntos. Así pasó con Gabriel González Videla, Alessandri, Frei, etc. Pero ahora y esto hay que enfatizarlo, no sólo el Gobierno Popular no ha bajado sino que al revés, las fuerzas populares representadas en todo en la Moneda han subido y han marcado con ello el más grande respaldo, a un Gobierno no realizado jamás."

"El subir nuestro margen, incluso por sobre los números, que para nosotros sólo estaban en lo ideal, significa que el Gobierno ha llegado efectivamente al pueblo, como era su deseo y su responsabilidad, y más que eso, significa que Chile una vez más ha sabido reconocer lo que efectivamente necesita para su adelanto y para que por siempre impere la justicia".

"No hemos sufrido ninguna baja y por el contrario no hay una sola Comuna de nuestro país en que no haya bajado la derecha chilena. Ese es el verdadero triunfo del pueblo. El triunfo de todo Chile."

Orlando Millas es solicitado por muchos y a todos atiende, pero antes de dejar a los representantes de La Nación nuevamente rapto: "el haber logrado elegir un Regidor en la Comuna de Providencia significa que la mentalidad de justicia está llegando y dominando a la antigua y retrógrada mentalidad derechista y "justiciera". El pueblo ha sabido vencer dignamente y con sus propios méritos ha destruido los bastiones derechistas que paralizan su progreso, Chile venció ayer y lo seguirá haciendo..."



IENTAMENTE Y MUY CONFIAADOS siguieron los cómputos en el Partido Comunista. "El triunfo fue esperado siempre afirmó el Diputado

Orlando Millas, quien aparece rodeado por el Ministro del Trabajo, José Oyarce, el Senador Volodia Teitelboim y Mario Larraín.

Derrotada la abstención

DERROTANDO a los agoreros Este hecho no se había producido opositores de todos los pelajes, batiendo todos los records, en la provincia de Santiago de un total de 4.561 mesas receptoras de sufragios, solo no se constituyeron 20 mesas.

PRIMER DISTRITO	TOTAL DE MESAS	NO CONSTITUIDAS
VARONES	898	5
MUJERES	921	0
TOTALES	1.819	5
SEGUNDO DISTRITO	TOTAL DE MESAS	NO CONSTITUIDAS
VARONES	379	13
MUJERES	384	0
TOTALES	763	13
TERCER DISTRITO	TOTAL DE MESAS	NO CONSTITUIDAS
VARONES	415	—
MUJERES	563	—
TOTALES	978	—
DEPTO. PDTE AGUIRRE CERDA	TOTAL DE MESAS	NO CONSTITUIDAS
VARONES	495	—
MUJERES	506	—
TOTALES	1.001	—

Pundonoroso desempeño de F.F.A.A. y de Carabineros

MUY SATISFECHO se encontraba anoche el Jefe de las Fuerzas, general Augusto Pinochet, cuando fue requerido por los periodistas para que diera a conocer su opinión acerca del acto electoral de ayer. Y ello se debe a que la normalidad fue el hecho más notorio de la contienda cívica en Santiago.

El general Pinochet, que no sufragó, pues está inscrito en Antofagasta, visitó a diversas horas del día los diversos lugares de votación, percibiendo el correcto funcionamiento de las mesas, para lo cual se habían tomado todas las providencias del caso.

El personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros bajo su Alto Mando, se desempeñó en forma por de más eficiente, lo que fue ampliamente reconocido por la ciudadanía.

El Jefe de las Fuerzas fue enfático al desmentir algunos rumores que habían sido propagados en las horas de la tarde.

Cerca de las 21 horas, el general Pinochet formuló importantes declaraciones a la prensa, que se condensan en el siguiente comunicado, emitido bajo su firma.

"El Jefe de la Plaza de la Provincia de Santiago después de visitar durante el desarrollo del Acto Eleccionario del día de hoy, los distintos lugares de votación ha podido constatar:

respaldo a su Gobierno, es que esos hombres, esas mujeres y esos jóvenes, abandonaron sus hogares para salir a la calle y gritar y cantar y bailar.

Y todo esto sin provocar a nadie, sin buscar el enfrentamiento. Porque el pueblo entiende que ahora no hay necesidad de enfrentamiento con la reacción. Porque los campesinos, los empleados, los obreros, los comerciantes, las mujeres, los técnicos, los profesionales y los industriales, comprendieron que esa victoria aplastante obtenida en las provincias de Aysén y Magallanes es el mejor aval que pueden tener para seguir trabajando y para asumir sin que importen sacrificios o desvelos, las responsabilidades y obligaciones que impone el que el pueblo se encuentre en el poder.

Por eso Punta Arenas celebró alborozada y a tempranas horas el triunfo de Adonis Sepúlveda. Por eso la gente cantó y bailó en las calles y por eso se entregó de lleno a festejar ese respaldo que Chile entero le otorgó al Gobierno Popular y a su Presidente, el doctor, Salvador Allende.

Este hecho no se había producido jamás en la historia electoral chilena de los últimos 50 años. El cuadro demostrativo que entregamos a continuación prueba lo afirmado anteriormente.



ORLANDO MILLAS es el primero en recibir la noticia del amplio triunfo de la Unidad Popular en la Décima Agrupación: "Verdadamente no esperábamos un triunfo tan amplio, manifestó, pero el pueblo así lo quiso y yo lo felicito."

LA NACION

Somos Más

Los porcentajes oficialmente entregados a la hora de cierre de esta edición...

Ahora bien, ese bloque derechista, sin falsos "centros", sin pretensiones de "tercera alternativa" entre izquierda y derecha...

Naturalmente, esa derrota no es tanto el comienzo del fin para la derecha política, como el anuncio del eclipse de las clases dominantes que representa...

Después del 4 de septiembre, la oligarquía especuló sin cesar con la idea de que las fuerzas de la Unidad Popular eran "menos" y que...

Un Senador Más Para el Pueblo

El aplastante triunfo del candidato senatorial de la Unidad Popular, por la Décima Agrupación, Compañero Adonis Sepúlveda, es como una brillante confirmación más de la victoria de la izquierda en todo el país...

Desde otro ángulo, la elección de la Décima Agrupación ofrecía interés a los observadores porque parecían darse las condiciones para que prosperara electoralmente una coalición de derecha...

Esa es, también, sin duda, la interpretación del pueblo, que sabe que uno de los suyos ocupa ahora un lugar en el Senado...

una gran coalición de derecha podría detener el proceso revolucionario. Pretendieron, ruidosamente, que la victoria presidencial de la Unidad Popular era algo así como un accidente deplorable...

Ahora ya no podrá hablar así.

El pueblo ha probado que los votos que la DC había obtenido bajo falsas banderas de cambios "en libertad", no pueden sumarse arbitrariamente al PN. El pueblo no acepta ser arrastrado, como un animal, de una línea política a otra...

Es una gran hora para Chile. Las mayorías descubren que son, mayorías, que no tienen que seguir, como lacayos, las órdenes de los que han vivido hasta ahora del trabajo de los demás...

Nadie puede ya objetar la meta de una sociedad sin clases, porque son más los que la quieren.

Los Jóvenes que Votaron

Más de 100.000 jóvenes, cuyas edades oscilan entre los 18 y los 21 años, se integraron en el día de ayer al proceso electoral chileno.

De este modo, un importante sector de la ciudadanía, que antes había permanecido marginado de las decisiones populares, comenzó a participar directa y activamente desde la "cámara secreta" en la vida política del país.

La historia está llena de ejemplos que señalan la enorme gravitación que han tenido los movimientos juveniles en los procesos de cambios. El vigor que ponen los jóvenes en sus actos, la firmeza y el apasionamiento con que se entregan a la lucha...

Al joven se le acusa de rebelde y de impulsivo. Pero esa rebeldía no surge por generación espontánea. Las condiciones de aplastamiento a que se ve sometido en un régimen capitalista lo obligan a buscar el porqué desde muy temprano.

La sociedad capitalista obliga al joven a la competencia y lo estimula hacia una actitud individualista, incluso desde su ingreso a la enseñanza primaria. Frente a esto la juventud reacciona casi intuitivamente. Y se rebela, a despecho de los que tratan de imponerle líneas de conducta trazadas sólo para buscar el beneficio de las minorías en perjuicio de las grandes mayorías.

La juventud ha debido soportar la represión, los golpes y las injurias. Sin embargo, ningún aparato represivo ha logrado acallar sus voces de protesta. Y más que eso, sus acciones reivindicativas. Porque los jóvenes siempre han abrazado la causa del pueblo, siempre se han sentido más identificados con el oprimido que con los que oprimen.

De ahí entonces la importancia de la incorporación de los jóvenes al proceso electoral. Desde ayer ellos tienen derecho no sólo a expresar sus opiniones, sino que también a hacer sentir la fuerza de esa opinión a través del voto electoral.

El Gobierno Popular, un Gobierno que está consciente del papel que deben jugar los jóvenes en el camino iniciado hacia el socialismo, les ha entregado decisiones y responsabilidades. Y los jóvenes desde el primer momento han hecho sentir el peso de esa responsabilidad que se les encomendó...

El papel que está desempeñando la juventud en el Gobierno de los Trabajadores es una prueba irrefutable de que la rebeldía deja de ser tal cuando desaparece el factor que la genera: la injusticia.

Marte: Esperanza de Vida

El planeta Marte, con un diámetro apenas superior a la mitad del terrestre, y una superficie total de alrededor de ciento cuarenta millones de kilómetros cuadrados — un poco más grande que la extensión sumada de todos nuestros continentes, excluyendo los océanos, por cierto — sigue constituyendo la última esperanza de que sea albergue de alguna forma de vida...

Marte y Venus son los planetas que más se aproximan a la Tierra, y sus vecinos más inmediatos, uno hacia el exterior del sistema solar —Marte— y el otro hacia el interior. Pero mientras Venus ofrece una faz eternamente cubierta de espesas nubes blancas, que imposibilitan la observación astronómica directa de su superficie...

Conforme a estos observadores, los marcianos habrían construido dichos canales para llevar el agua desde los casquetes polares hasta la región ecuatorial, a medida que el precioso elemento desaparecía de la superficie del pequeño planeta. Pero observaciones posteriores, realizadas mediante sondas espaciales que cruzaron por las cercanías de Marte, han revelado que tales canales bien podrían ser el resultado de fenómenos ópticos originados en otro tipo de accidentes topográficos.

Por otra parte, también ha sido cuestionada la idea de que determinadas manchas verdes descubiertas en su superficie — como la Gran Syrte, por ejemplo — sean de origen vegetal, a pesar de sus cambios estacionales de coloración. Pero uno de los argumentos más sólidos para descartar la existencia de cualquier forma de vida superior en Marte es la escasa densidad de su atmósfera...

LAS URNAS



Lo que el Pueblo Sabe

Lo que ha triunfado en estas elecciones no es un hombre ni un partido: ha triunfado un programa. Esa es la gran diferencia con los efimeros triunfos electorales que los partidos de la oligarquía obtenían en el pasado.

Ahora, el aplastante respaldo que el pueblo acordó a la Unidad Popular está demostrando que, en cinco meses de Gobierno, miles de chilenos comprendieron, tanto las mentiras de la derecha como las ventajas de un programa concebido para interpretar los intereses de la inmensa mayoría de los chilenos.

La derecha, al ser reducida a una minoría política, está simplemente obteniendo lo que merece. En efecto, siempre fue una minoría la que ha controlado los medios de producción y los instrumentos de trabajo...

Juventud e Integración en la RDA.

La integración de toda la ciudadanía al quehacer de una nación implica una planificación respetuosa del potencial de todos los grupos que la conforman. Finalizada la II Guerra Mundial la juventud de la actual República Democrática Alemana fue llamada a incorporarse a la FDJ, Juventud Libre Alemana, un grupo de entusiastas jóvenes antifascistas deseosos de colaborar en la edificación de una nueva Alemania democrática y socialista.

Fundada en 1946 y habiendo cumplido sus 25 años de existencia el pasado 7 de marzo, la FDJ manifestó desde un principio su plena adhesión al partido de la clase obrera, Partido Socialista Unificado de Alemania, cuyos objetivos respondían ampliamente a los anhelos de la nueva generación. Actualmente la FDJ se encuentra incorporada a todos los aspectos de la vida social alemana.

Pero la integración de la juventud alemana no es solamente política. Muy por el contrario, el Gobierno y el Partido han confiado a la juventud tareas de gran responsabilidad en relación al desarrollo social y económico del país. Algunos ejemplos de la labor llevada a cabo por la juventud son la construcción de una gran presa, un combinado siderúrgico, el aeropuerto de Berlín, una empresa elaboradora de petróleo y la construcción del puerto de Rostock...

Guatemala en 1944

El estado dependiente feudal posterior al intento reformista de 1921, tuvo su máxima expresión con el dictador Ubico, quien detentó el poder desde 1931 hasta 1944.

El estado del país en el año 1944 era el siguiente: los trabajadores no tenían el derecho de asociarse para la defensa de sus intereses; ni había una ley normativa para las relaciones obrero-patronales. Los campesinos estaban obligados por la ley a trabajar gratuitamente en obras públicas por lo menos un mes al año. La ley de vagancia había reemplazado al sistema de reclutamiento forzoso para trabajar en los latifundios...

Por disposición legal, los dueños de explotaciones agrícolas estaban investidos de facultades extraordinarias para fungir como agentes de orden público, para castigar hasta con la muerte a las personas que penetraran en sus propiedades.

El descanso semanal no estaba asegurado por ley; ni tampoco estaba reglamentada la jornada de trabajo.

Los derechos humanos y las libertades esenciales, aunque consignadas en la constitución y en las leyes, estaban supeditadas a la tiranía gobernante. Los opositores políticos y todas aquellas personas que incurrieran en el desagrado del dictador, iban a la cárcel o a la tumba o al destierro, sin proceso legal, de orden del señor Presidente.

El presupuesto de Sanidad y Beneficencia representaba apenas el 4,7% del presupuesto nacional.

En el campo educacional, la Universidad pasó a ser dependencia del

Estado. Las escuelas de primera y segunda enseñanza, estaban bajo régimen militar. El más grave problema educativo del país — el analfabetismo — no se había tocado. El presupuesto nacional de educación era (42,43) un 10,35% del presupuesto total.

Antes de la revolución de Octubre en 1944, la economía tenía un marcado carácter colonial. Esencialmente funcionaba a base de una clase oligárquica latifundista, en estrecha alianza con las empresas monopolísticas extranjeras, y de una mano de obra barata, mantenida en estado de sumisión por las dictaduras, instrumentos políticos y militares de la alianza explotadora.

En el campo internacional, los gobiernos concurrían mansamente a las reuniones y conferencias internacionales, para depositar su voto, junto con los restantes gobiernos antidemocráticos del país...

Esta fue, hasta 1944, la situación de Guatemala. Una República nominalmente libre, soberana e independiente. Y, en la realidad, una colonia que usufructuaba un consorcio bananero la United Fruit Company — un monopolio ferroviario — Railways of Central America — un monopolio de la energía subsidiario de la Electric Bon Share — Empresa Eléctrica de Guatemala S.A. — y, en escala mucho menor, la clase oligárquica, el tirano de turno, y su séquito.

Carlos González H.



VOTA EL CANCELLER. Cándido Aymeyda deposita su voto en la urna de la mesa 83 de la Tercera Comuna. Destacó la normalidad con que se estaba desarrollando el acto electoral, y el escaso abstencionismo que se podía apreciar.

VOTAN LOS MINISTROS



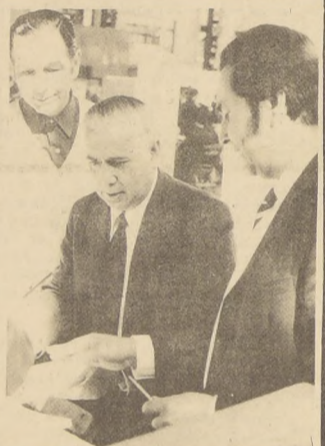
EL MINISTRO DE EDUCACION, Mario Astorga, concurrió a primeras horas de la mañana a cumplir con sus deberes cívicos. En el local de la Estación Mapocho, "donde votan los grandes".



EL MINISTRO DE AGRICULTURA, Jacques Chonchol cumple con sus deberes cívicos. Lo hizo tempranito y muy de sport.



EL MINISTRO DE JUSTICIA, Lisandro Cruz Ponce, fue otro de los Secretarios de Estado que votó en Santiago. Lo hizo acompañado del candidato a Regidor Patricio Hurtado, que aparece tras de él, mientras el Ministro saluda al Presidente de su Mesa.



EN LA ESTACION MAPOCHO, donde votan muchos famosos políticos chilenos, emitió su sufragio el Ministro de Hacienda, Américo Zorrillo. Lo hizo en la Mesa 46, Registro 120 de la Estación Mapocho.

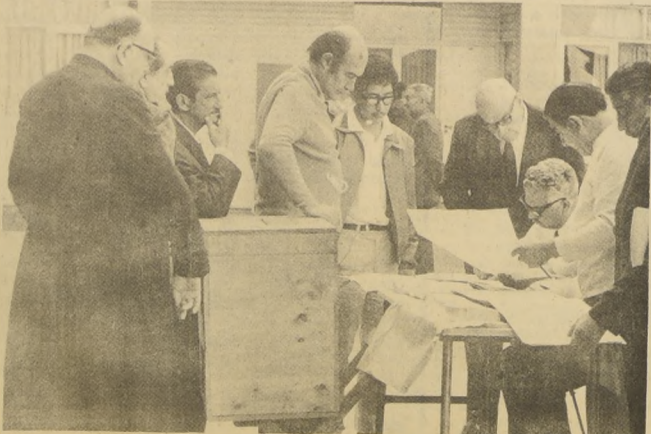


A LAS 11 HORAS VOTO en la Mesa 44, Registro 180, de Mapocho, el Subsecretario General del Partido Comunista, Oscar Astudillo. Lo hizo sin problemas y sin aglomeración.

GOBERNACION AD HOC FUNCIONO EN Q. NORMAL

PERFECTAMENTE funcionó la Gobernación ad hoc de Quinta Normal durante el acto electoral, instalada con el fin de agilizar la entrega de datos de votación a la Intendencia de Santiago.

Al frente de ella estuvo Daniel Escobar. La Gobernación ad hoc tuvo jurisdicción sobre las comunas de Quinta Normal, Las Barrancas, Colina, Conchaqui, Lampa, Quilicura, Renca y Tiltil y funcionó en el local del Liceo N° 9 de Hombres.



EN LUGAR DE GOLES, votos. Claudio Vicuña, el conocido árbitro de fútbol, muchas veces aplaudido y también pifiado en canchas chilenas y extranjeras, sin cobrar penal a los miembros de su mesa. Atrás, el "Cura" Lizana, figura tanto de la Iglesia como del fútbol, como dirigente.

Declaraciones del Subsecretario del Interior:

NORMALIDAD CARACTERISTICA

En provincias la constitución de las mesas puede decirse que alcanzó al 100 por ciento, dijo Vergara Bustos.

"El acto electoral se ha desarrollado dentro de los términos más normales, de acuerdo con las amplias garantías ofrecidas por el Gobierno y de acuerdo con la preocupación formal y principal del Compañero Presidente, Dr. Salvador Allende y del Ministro del Interior, José Tóhá. Se ha asegurado, desde todo punto de vista, la prescindencia y objetividad, tal como se había garantizado".

Esta declaración la formuló, pocos minutos después de las 16 horas, el Subsecretario General del Interior, Daniel Vergara, quien confirmó que con antecedentes llegados al Ministerio, a esa hora se habían constituido cinco mil 868 mesas, de las cinco mil 884 que debían funcionar en la provincia.

Agregó como índice claro de la normalidad del proceso electoral, que podía señalar que en las provincias la constitución y funcionamiento de las mesas era

de acuerdo con lo informado por Intendentes y Jefes de Piazas. Hablando con los periodistas, Vergara Bustos dijo que, si bien no se constituyó la totalidad de las secciones receptoras de sufragios a las ocho horas, como indica la ley, muchas lograron esta constitución entre las ocho y media y las nueve de la mañana. Sobre el atraso, manifestó que la postergación de los escrutinios finales, para el recuento general, sólo repercutiría en un aspecto y no en lo fundamental.

Manifiesto el Subsecretario de Interior que desde esa hora, 16,30 podía decir que ya se estaban recibiendo resultados de los escrutinios en las diferentes comunas y añadió que a las seis

de la tarde, el Ministro del Interior, recibiría a la prensa nacional y periodistas extranjeros para informarle sobre el desarrollo total de los comicios municipales, en sus aspectos básicos.

Citó declaraciones del Jefe de la Plaza de Santiago, General Augusto Pinochet, del Intendente de la Provincia, Jaime Concha, del Prefecto de Carabineros de Santiago, General Mendoza, que indicaban que la elección se había realizado en los términos más absolutos de normalidad y tranquilidad. También citó una declaración del Sub-Director del Registro

Electoral Juan Aguirre, en el sentido que el proceso electoral se estaba cumpliendo en los términos más normales.

Después de haberse dado un panorama nacional, se dio un acuerdo con las Intendencias de las provincias, añadiendo que se relacionó con los comicios en las comunas que estaban avanzando a fin de todos los elementos necesarios.

Presidente de la CUT: ESCASA ABSTENCION ES UN GOLPE A REACCIONARIOS

"LA ELECCION, en contra de todos los agoreros vaticinios, son normales en todo el país", señaló a LA NACION el presidente de la Central Única de Trabajadores, Luis Figueroa.

Encontramos al dirigente en los momentos en que se preparaba a votar en la Tercera Comuna. Y agregó: "Se frustrarán,

así, los intentos contra de la reacción. El pueblo derrota ahora a la Unidad, en el más absoluto momento que si apoya al Gobierno del compañero de, dará un paso más proceso revolucionario pueblo está exigiendo Gobierno esta levantando".

FRESIA URRUTIA, Directora General de Enseñanza Básica y Normal, cumple con sus deberes ciudadanos. "Vamos a ganar lejos" dijo a los periodistas que le preguntaron sobre los resultados probables. Para ella, la UP pasaba del 50 por ciento de la votación, con un notable repunte del Partido Radical, tienda a la cual pertenece.

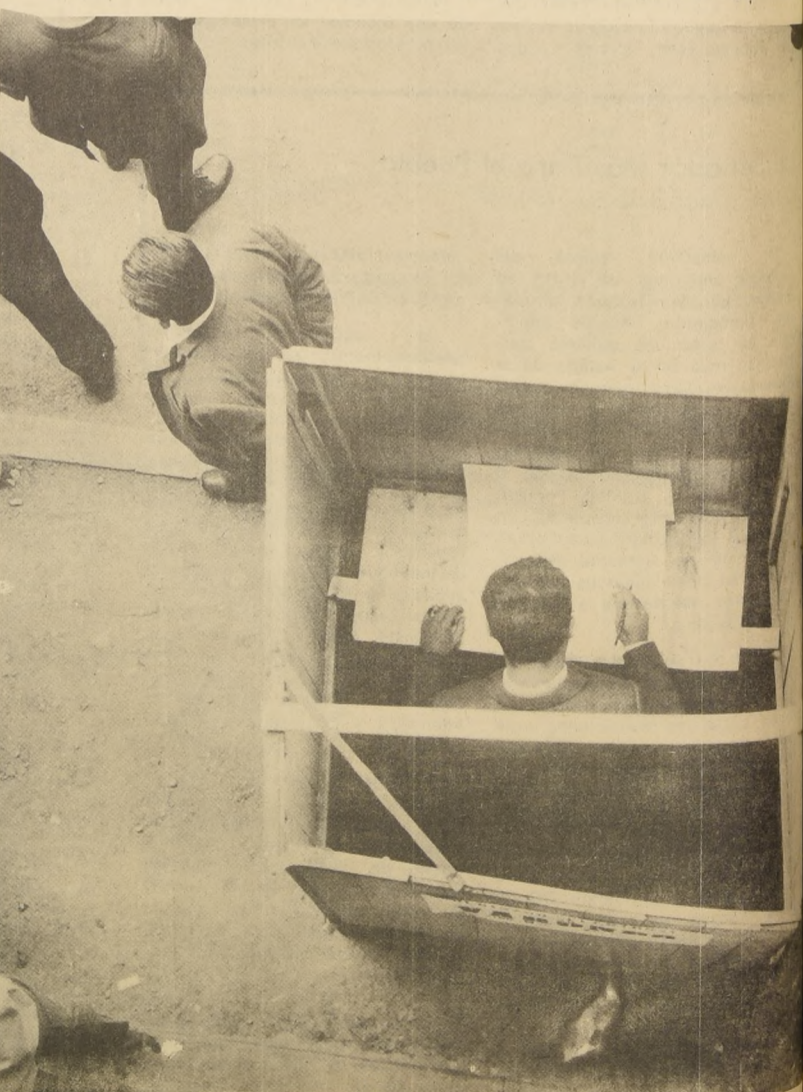
Reconoció Krauss:

"NOTABLE AUMENTO DE SOCIALISTAS"

ENRIQUE KRAUSS, apodado en representación del Partido Demócrata Cristiano, que se constituyó durante todo el día en el Ministerio del Interior, señaló con respecto a los cómputos extraoficiales, conocidos a las 18 horas de ayer, "lo notable que había sido el aumento de votación para el Partido Socialista, dentro de la Unidad Popular".

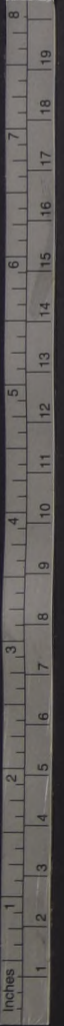
Expresó, sin embargo, "que la Unidad Popular no alcanzaría al 50%". También se refirió "a la notable baja del Partido Radical". Con respecto a la Democracia Cristiana dijo "que mantendría el porcentaje de las últimas elecciones".

Krauss expresó que "había permanecido durante todo el día en el Ministerio del Interior, accediendo a la tradicional invitación que se le hace a los representantes de los partidos políticos".



¿CAMARA SECRETA? Para la cámara indiscreta que enfocó desde lo alto a este elector, en la Estación Mapocho, tal

secreto no existe. Felizmente, para el cumplimiento de la ley, el enfoque no fue en el momento preciso en que se marcaba con



TRANQUILIDAD, ELECCIONARIA



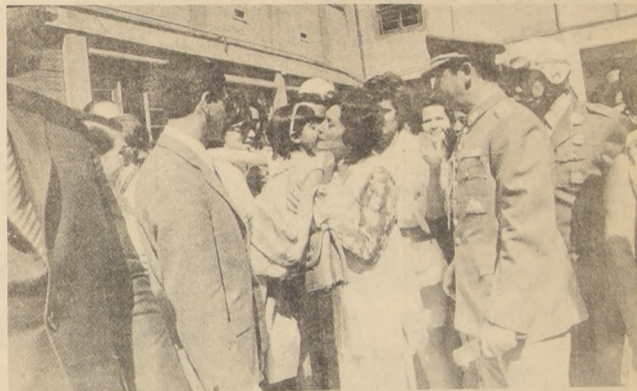
En medio de una multitud, la Primera Dama de la Nación, Tencha de Allende, llega hasta el local del Liceo de Hombres Victorino Lastarria, para emitir su sufragio.

ENTRE APLAUSOS Y VIVAS SUFRAGO PRIMERA DAMA

"NADIE puede desconocer lo que este Gobierno ha hecho por la madre y el niño", declaró la Primera Dama, Tencha Bussi de Allende, al término del cumplimiento de su deber cívico en la Mesa 123, de la Comuna de Providencia.

La Primera Dama, acompañada de sus tres hijas, llegó hasta el local de votación situado en el Liceo de Hombres "José Victorino Lastarria", a las 12.20 horas. Un público entusiasta la recibió, la vivió y aplaudió largos minutos. Las damas presentes, la rodearon y Tencha Bussi demoró varios minutos en llegar hasta su mesa. Vestía un traje jumper y una blusa floreada.

Cuando los periodistas la interrogaron sobre lo que pensaba del acto electoral, la Primera Dama respondió rápidamente: "Le concedo gran importancia, porque es el primer enfrentamiento popular desde el gran triunfo del 4 de septiembre. Tengo plena confianza en el triunfo. Nadie puede desconocer lo que este Gobierno ha hecho por la madre y el niño".



GRANDES MUESTRAS de afecto recibidas que la rodearon para saludarla desde cerca, especialmente de los niños y mujeres.



LUIS FIGUEROA, el Presidente de la CUT, señala que la escasa abstención registrada en la elección frustra los intentos conspirativos de la reacción.

COMPLETO ORDEN EN EL ACTO ELECTORAL SEÑALA EL GENERAL PINOCHET



EL JEFE DE LA PLAZA, General Augusto Pinochet, informa, al mediodía de ayer, que el acto electoral se desarrollaba con toda normalidad y que los electores cumplían sus deberes ciudadanos con

gran conciencia cívica. En el grabado, el General Pinochet da lectura a un informe sobre la constitución de las mesas de los Tres Distritos de Santiago.

"En todo momento he observado perfecto orden y entusiasmo entre los electores para emitir sus sufragios", expresó a mediodía el Jefe de la Plaza, general Augusto Pinochet, que además es Comandante General de la Guarnición.

Esta declaración la formuló poco después de haber visitado los locales de votación ubicados en Las Condes, Providencia, Nuñoa y en varias Comunas del Primer Distrito.

El general Pinochet no había recibido ninguna denuncia ni reclamación de parte de los representantes de los candidatos y de los partidos políticos.

Señaló, además, que los electores cumplían sus deberes con gran conciencia cívica, ya que emitían sus sufragios y luego se retiraban tranquilamente.

El personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros ha cumplido en forma muy eficiente sus labores tanto en las mesas como en las calles de acceso a los recintos electorales.

Las Oficinas de Informaciones, a cargo de oficiales y suboficiales han entregado rápidamente respuestas a los requerimientos de los ciudadanos cuando éstos preguntaban por sus datos electorales.

EL GENERAL URBINA

Entrevistado el general Orlando Urbina, Comandante en Jefe de la Segunda División, que abarca desde Coquimbo hasta Maipo, declaró que no se registraban novedades y que todo se desarrollaba normalmente en su jurisdicción.

SE LE ESCAPO UN TIRO

En la Escuela de Hombres "Salvador Sanfuentes", un concepto que bajaba desde el segundo piso resbaló y se le escapó un tiro. Felizmente sin producir ningún daño.

Volodia Teitelboim:

El triunfo obtenido ayer es sólo el triunfo del pueblo

"El obtener más del 50% de los votos significa que efectivamente el pueblo se ha identificado con el Gobierno de la Unidad Popular y que el votar, cada uno de los anónimos inscritos, supo que lo estaba haciendo por él mismo, por su país y por su pueblo".

"Al votar por la Unidad Popular, cada uno supo que votaba a su personal favor, ya que este Gobierno lo representa y lo identifica".

Volodia Teitelboim, Senador por Santiago y miembro de la Comisión Política del Partido Comunista, manifestó que el triunfo no correspondía esta vez a uno u otro partido, "sino que correspondía efectivamente al triunfo del todo un pueblo".

"Incluso, agregó, cuando se quiso primero desviar la imagen de las elecciones, dando sólo resultados de mesas muy antiguas y particularmente del Primer Distrito, el pueblo ya sabía que estaba triunfando. Y así fue".

— "Creo que nunca, agregó, se había visto un triunfo como el que nuestro compañero Adonis Sepúlveda obtuvo en la Decimasegunda Agrupación. Su porcentaje de votos, superior en casi el doble a los de sus adversarios, indican que la Unidad Popular ha logrado efectivamente llegar al pueblo demostrándole que para el gobierno. Mas aun, manifestó, si pensamos que Zaldívar, su principal oponente, no era un mal candidato ni mucho menos".

"Su triunfo, avalado naturalmente por la labor desarrollada por el compañero Presidente de la República, cuando era sólo Senador por esta agrupación, marca un triunfo que rompe



VOLODIA TEITELBOIM

toda barrera y detiene toda mala interpretación de una victoria sin precedentes y nacida del alma misma de cada uno de los chilenos".

— Consultado el Senador por el índice de crecimiento demostrado por la oposición en los primeros escrutinios, señaló que ello se debía sólo "a la preferencia dada en Santiago a escuchar los votos del Primer Distrito, o de las antiguas mesas de los distritos restantes, en los que se agrupan las fuerzas retrógradas y paralizadoras del progreso. Pero cuando se conoce el veredicto de las urnas populares, de aquellas que representan efectivamente al pueblo que hoy detenta el poder en la Moneda, vemos que las triquiñuelas habituales y falsarias, dadas en base a escrutinios prácticamente buscados, se destruye totalmente. Y allí aparece efectivamente la voz que interesa, la voz de ese pueblo que sabe que está votando por sí mismo, y apoya incondicionalmente al Gobierno del compañero Allende".

— El incremento del número de votantes de las fuerzas del Partido Socialista y Comunista, finalizó, y el margen del triunfo, muy superior al esperado, vienen a corroborar la decisión que nuestro pueblo tomó e hizo histórica el 4 de Septiembre pasado. La Unidad Popular avanza arrolladoramente y el 36% que marcó el triunfo de Septiembre ha sido ampliamente respaldado y superado".

— "Chile ya puede decir, finalizó, que tiene un pueblo consciente y un Gobierno, el de la Unidad Popular, también consciente. Un Gobierno representativo y reconocido".

LARGA ESPERA PARA EL PDTE. DEL P. RADICAL

UNA COLA de más de media hora tuvo que hacer el presidente del Partido Radical, Carlos Morales Abarzua, para poder sufragar en la mesa 16 ubicada en el primer piso del Instituto Nacional. El parlamentario llegó acompañado de numerosos simpatizantes quienes lo acompañaron durante el largo rato que tuvo que esperar.

El senador radical señaló que se encontraba satisfecho del recorrido por los distintos sectores de la capital.

Lamento profundamente lo ocurrido en Puerto Aysén donde murió un joven y culpó directamente a los demócratacristianos.

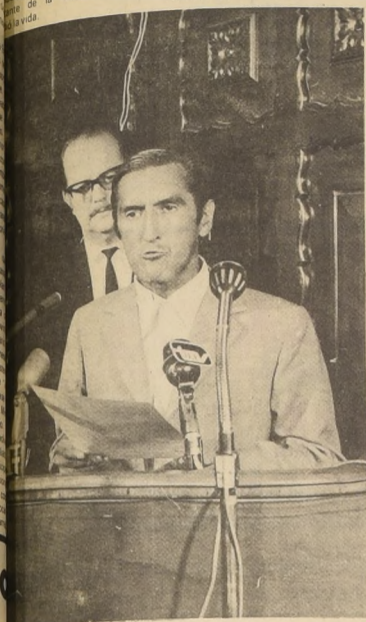
— Lo injusto es la detención de militantes de la Unidad Popular, y a ningún demócratacristiano, que fueron los únicos responsables de la muerte", expresó el presidente del Partido Radical. Manifestó que ellos eran los culpables porque habían provocado esta situación.



EL PRESIDENTE DEL PARTIDO RADICAL, diputado Carlos Morales, firma el Registro, al emitir su voto, que le costó largo rato de espera. Hubo aplausos y felicitaciones para el destacado dirigente.

Una provocación más de la DC

Según los antecedentes, un grupo de jóvenes de la Democracia Cristiana, de Puerto Aysen, atacó con piedras la sede del Partido Socialista Local, en el interior, cuidando la sede, repelieron el ataque, produciéndose un intercambio de tiros entre ambos bandos.



El secretario del Interior, Daniel Vergara, habla por cadena de televisión para informar de los hechos ocurridos en Aysen.

DC hizo su propia víctima

Una provocación de jóvenes militantes de la Democracia Cristiana hizo su propia víctima en la austral ciudad de Puerto Aysen.

El ministro del Interior, José Tóhá, señaló al mediodía que había hablado telefónicamente con el Intendente de la Provincia de Aysen y con el jefe de la Plaza Tóhá se mostró profundamente preocupado por lo ocurrido. "Según se me informó, dijo, momentos antes de producirse el atentado, Cipriano Osorio, dirigente del PS, concurre al cuartel de carabineros para dar cuenta a un grupo de jóvenes, pertenecientes al PDC, en actitud bastante hostil, se dirigían a la sede del Partido Socialista."

El ministro del Interior afirmó que "el juez local se constituyó en sede del PS procediendo a detener a 9 personas e incautando de dos revólveres". Uno de los detenidos confesó que había sido el autor de los disparos en defensa propia.

Presidente del Radicalismo: "Clima de inquietud creó DC en Aysen"

El presidente del Partido Radical, Carlos Morales, refiriéndose al incidente fatal ocurrido en Puerto Aysen señaló "la Democracia Cristiana estaba creando un clima de inquietud en Puerto Aysen y que costó la vida de un propio militante demócratacristiano". Agregó Morales, que los radicales, como miembros de una comunidad democrática, lamentaban el suceso y se oponían a la oposición que no cree un clima falso por el Gobierno está garantizando a todos los electores su derecho a emitir sus sufragios.

Partidos acreditaron sus representantes en Ministerio de Interior

Las amplias garantías ofrecidas por el Gobierno, para que los representantes de los partidos políticos tuvieran acceso a las oficinas donde se procesaban, en forma oficial, los resultados de las elecciones municipales y extraordinarias de un senador, se concretaron en el Ministerio del Interior como en Intendencias y Comarcas, con la asistencia de personeros de esas colectividades.

Como consecuencia de estos hechos, resultó mortalmente herido el joven Juan Millalongo.

Ministerio del Interior confirma asalto al local de P. Socialista

El MINISTERIO del Interior entregó la siguiente declaración con respecto a los incidentes ocurridos en la madrugada de ayer en Puerto Aysen: "Esta madrugada (ayer) en Puerto Aysen se produjo un lamentable incidente a consecuencia del cual falleció el joven Juan Millalongo, 17 años, soltero, obrero, adherente a la Democracia Cristiana."

"Según las primeras informaciones recibidas alrededor de las cuatro de la madrugada, un grupo de simpatizantes de la candidatura de don Andrés Zaldívar Larrain, cercó el local del Partido Socialista, ubicado en calle Sargento Aldea N° 376, procediendo a hostilizar y agredir a personas que se encontraban en su interior."

"Como resultado de la refriega originada por esa provocación, falleció el joven Millalongo."

"El juez del crimen de Puerto Aysen, constituido en el lugar de los hechos, procedió a allanar el local incautándose de dos revólveres, únicas armas que se encontraban allí, y detuvo a nueve personas."

"El Gobierno, junto con expresar su pesar por este doloroso suceso, que ha causado la muerte de una persona, manifiesta que hará cuanto esté de su parte para el esclarecimiento total de los hechos y para la aplicación de las sanciones correspondientes a quienes resulten responsables."

REMATE EN ADUANAS

VALPARAISO. (Por Sara Vial, Corresponsal). Para el mes de mayo próximo se ha anunciado el primer remate de Aduana del presente año en Valparaíso, que se efectuará durante la primera quincena e incluirá mercaderías rezagadas.

La subasta, cuyos preparativos preliminares comenzaron hace un tiempo en la ciudad, se realizará en el local provisorio que en calle Tomás Ramos se ha habilitado para el Almacén de Rezagos.

"La victoria también es del MAPU"



Vicente Sotta

El DIRIGENTE del Movimiento de Acción Popular Unitaria (MAPU), Vicente Sotta, señaló en el Ministerio del Interior que "hemos trabajado en la Unidad Popular, por sus candidatos, porque no alcanzamos a inscribir oportunamente a los propios".

"Sin embargo, agregó, hemos participado activamente en el trabajo electoral de los candidatos de la U. P. porque participamos de este movimiento y porque los sentimos como si fueran nuestros".

democratacristiano, y a pesar de haberse detenido a nueve personas, no había dictado una sola orden de detención —hasta ese momento— contra los militantes DC que asaltaron el local socialista. Entre las preguntas que se formula el senador Altamirano está la de qué hacían esos manifestantes de la DC, a esas horas, frente a la sede del PS?

Fue empujado a la muerte joven militante para explotarlo como víctima

El COMITE Central del Partido Socialista entregó una declaración en torno a los sucesos ocurridos en Puerto Aysen, y que costará la vida a uno de los jóvenes que tomarán parte en los incidentes protagonizados por integrantes de la Juventud Socialista y la Juventud Democratacristiana.

DOS FUERON LOS ASALTOS DE LOS JOVENES DC ANTE EL PS

El INTENDENTE de Aysen, Norberto Añasco, entregó una detallada información sobre los hechos ocurridos frente a la sede del Partido Socialista de Puerto Aysen.

NO EXISTIA ARSENAL EN LA SEDE DEL P.S.

El DIRECTOR General de Investigaciones, entregó, pasado el mediodía de ayer, la nominación de detenidos por el suceso de Puerto Aysen resultando ser todos de la colectividad que fue asaltada.

No hubo la abstención que se había pensado

A las 13:45 horas, votó el Ministro de Relaciones Exteriores, Gladomir Almeyda. El Canciller cumplió con sus deberes cívicos en la mesa 83, donde tenía el registro 117, de la Tercera Comuna.



El SECRETARIO GENERAL del Partido Socialista, Carlos Altamirano, informa a la prensa del asalto a la sede del Partido Socialista de Puerto Aysen protagonizado por militantes de la democracia cristiana.

COMITE CENTRAL DEL PARTIDO SOCIALISTA

El Ejecutivo reitera a los partidos políticos y a la ciudadanía en general la imprescindible necesidad de que el trascendente acto cívico sea llevado adelante con el más completo resguardo de las garantías individuales, de manera que pueda reflejar fielmente la opinión de los electores.

Badilla reconoce que los DC estaban frente a la sede socialista

LUIS BADILLA, Presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, reconoció que "los incidentes en Puerto Aysen se produjeron frente a la sede del Partido Socialista, cuando un grupo de demócratacristianos se retiraba del lugar".

La victoria también es del MAPU

El DIRIGENTE del Movimiento de Acción Popular Unitaria (MAPU), Vicente Sotta, señaló en el Ministerio del Interior que "hemos trabajado en la Unidad Popular, por sus candidatos, porque no alcanzamos a inscribir oportunamente a los propios".

CINISMO EN LA DC PARA ENFOCAR EL INCIDENTE DEL SUR

UN INCREIBLE cinismo para analizar los hechos ocurridos en Puerto Aysen ha demostrado la Democracia Cristiana al emitir una tendenciosa declaración "culpando al Gobierno de los sucesos".

En realidad ha quedado demostrado que quienes provocaron y asaltaron la sede del Partido Socialista fueron militantes DC y que los muchachos que custodiaban el local del pueblo tuvieron que defenderse ante el ataque a mansalva. El local del PS muestra sus vidrios rotos y disparos en su frente.

Más adelante, la declaración del PDC señala: "Mientras la autoridad siga amparando y permitiendo que se la sobrepase por la violencia armada, ningún ciudadano chileno estará seguro en su casa, su trabajo o en la calle". Es decir, los asaltantes de la sede del Socialismo hablaban de paz, de seguridad y tranquilidad. Ellos, que han implantado la violencia ocupando viviendas en Santiago, efectuando tomas de predios en distintos fundos y promoviendo una campaña seditiosa a través de los titulares del diario "La Prensa", se arrojan el derecho a hablar de autoridad. La moral de los dirigentes del PDC, al parecer, por lo expresado en la declaración entregada sobre los sucesos de Puerto Aysen, está bastante baja.

Mientras tanto, el Consejo Nacional de la Juventud Demócrata Cristiana también cae en la palabrería antojadiza de culpar a quienes fueron las víctimas de un asalto nocturno, mientras dormían en la sede del Partido Socialista de Puerto Aysen. Los jóvenes DC señalan: "Se trata de un asesinato a mansalva provocado por elementos socialistas que desde hace bastante tiempo están poseídos por una irracionalidad política oscurantista y sectaria".

Tal como lo anunció Carlos Altamirano, Secretario General del Partido Socialista, los sectores de derecha habían proyectado una serie de actos de provocación para los días previos a la elección e incluso para este mismo día, con el objeto de crear un clima de alarma.

venta especial al costo UNICAMENTE EN LA FABRICA CALZADOS PARA CABALLEROS Y TODA LA FAMILIA

ANTI GRIPPE Edrobal

SANTOS DUMONT 560 (A PASITOS DE RECOLETA)

La oposición tendrá que hacerse eco de la voluntad expresada

SU COMPLETA SATISFACCIÓN por los resultados obtenidos en la elección de ayer, demostró el Presidente de la República. Doctor Salvador Allende, cuando alrededor de las 10 de la noche abandonó su despacho para dirigirse al Ministerio del Interior.

Expresó que la gran votación de la Unidad Popular era previsible, pero que nunca pensó sería tanto. "Cuando un Gobierno cumple y la gente comprende, la respuesta no se deja esperar". Hay que tener en cuenta, además, que el Presidente de Chile es un militante, el pueblo apoyó a su partido y a su Presidente.

Más adelante manifestó que "de cada derrota hemos aprendido, y de cada victoria también lo hemos hecho". Creo, reiteró, que estuve acertado que la Unidad Popular obtendría entre un 46 y un 48 por ciento, pero no pensé que sería en un cien por ciento.

Más adelante al ser consultado acerca de la votación de la Democracia Cristiana y el Partido Nacional, dijo: "la actitud de la Oposición era muy distinta en ambos partidos. En el caso de la Democracia Cristiana, manifestó, hay diferentes corrientes, si el ala izquierda de la Democracia Cristiana sostiene la misma posición que hasta ahora, seguramente influirá para que cambien las líneas directrices de ese partido".

Con respecto al llamado hecho por el Movimiento de Izquierda Revolucionario, dijo que no podía emitir juicios porque ese movimiento no forma parte de la Unidad Popular, pero que era importante en su aspecto cualitativo porque tiene el valor de presentar a la izquierda unida.

"Espero que los más cuerdos entiendan que este país quiere marchar por la senda jurídica y legal y hacer las trans-

formaciones profundas dentro esos cauces, pero siempre habrá un porcentaje de gente que no se someta, que pretenda buscar otros caminos, otros recodos u otros atajos. Pero a esos los vamos a atajar".

Más adelante, volvió a consultar sobre el apoyo electoral a la Democracia Cristiana, señaló: "Yo pienso que en el Congreso la oposición tendrá que hacerse eco de la voluntad mayoritaria expresada por el pueblo de Chile. Espero que apoyarán los proyectos que interesan al Gobierno. Con respecto a que si se

llamaria a colaborar a la Democracia Cristiana o a un sector de ella dijo: "Yo no pretendo jamás dividir los partidos ni influir internamente en su vida. Yo enviaré los proyectos que me he comprometido enviar y la DC resolverá su posición. Hay un sector de la DC que apoya el pensamiento de izquierda, fundamentalmente el expresado por Radomiro Tomic. Su directiva se verá obligada a apoyar esos proyectos. Y si no, cada vez tendrá menos destino.

CON PERIODISTAS

El Presidente de la República anunció para hoy en la tarde una visita a la oficina de trabajo de los periodistas que atienden las informaciones de la Moneda.

Esta visita responde a la necesidad de sostener un diálogo con dichos periodistas a raíz de problemas que surgieron durante la visita al Ministerio del Interior, los que impidieron un mejor contacto de la prensa con el Mandatario.



EL JEFE DEL ESTADO se ve rodeado por reporteros y camarógrafos, haciendo estrecho el lugar en donde se conocen los últimos boletines oficiales.

El Secretario General del PS, Senador Altamirano:

"DIJIMOS VENCEREMOS Y VENCIMOS"

—EL RESULTADO de esta elección significa el amplio respaldo que el pueblo de Chile, obreros, campesinos y jóvenes, han dado al Gobierno de la Unidad Popular. Del 37 por ciento que obtuvimos en la elección presidencial hemos aumentado al 50 por ciento y nuestro partido del 12,4 al 22 por ciento.

Esto manifestó el Secretario General del Partido Socialista, Senador, Carlos Altamirano, en la sede del Partido Socialista, luego de una reunión con dirigentes de la UP en que se acordó la manifestación popular en la Alameda, frente a la Federación de Estudiantes.

Junto al Senador Altamirano, estaban en la sede del P. S., el diputado Erich Schnake, miembro del Comité Central del P. S., Orlando Calderón, Subsecretario del P. S., y Alejandro Gilbert, Subsecretario Administrativo.

En esta ocasión, el diputado Schnake destacó el triunfo obtenido por el triunfante candidato a senador por la décima agrupación, Adonis Sepúlveda, miembro del Comité Central del P. S.

—Adonis Sepúlveda — señaló — se ha impuesto frente a la derecha de la Democracia Cristiana, frente a quienes conspiraron en este país, frente a los representantes de la oligarquía que querían que siguiéramos marcando el paso en nuestro país.

Orlando Rodríguez subrayó que este triunfo de la Unidad Popular significa "una derrota a la campaña del terror y a la campaña seditiosa: una derrota de los anti-Patria. Junto con alegrarnos, la gran votación obtenida — esta significa una gran responsabilidad de nuestro partido, frente al país, en su marcha irreversible hacia una 'sociedad socialista'".

—Durante la campaña presidencial dijimos "Venceremos" y vencimos. Ahora dijimos lo mismo y Vencimos" enfatizó Carlos Altamirano.



Erich Schnake y Carlos Altamirano, dos de los artífices del extraordinario repunte del Partido Socialista.

Trabajarán para el pueblo



Fidélma Allende, primera mayoría del Partido Socialista en la Comuna de Santiago.



Carlos Cerda, joven dirigente estudiantil y miembro del Comité Central del Partido Comunista, resultó elegido Regidor de la Unidad Popular por Santiago.



Lucía Chacón, dirigente femenina del Partido Comunista, e hija de uno de los más valiosos combatientes del Partido Comunista, Juan Chacón Corona, también resultó electa regidora por la Unidad Popular por Santiago.

Miles de personas aclamaron el Triunfo Popular frente a la FECH

EN UNA ESPONTANEA y gigantesca concentración frente al local central de la Federación de Estudiantes de Chile, el pueblo de Santiago reafirmó en las calles el impresionante triunfo que obtuvo la Unidad Popular en las elecciones de Regidores registradas ayer.

Evocando una concentración similar hace sólo siete meses, donde una abigarrada masa humana de más de 50.000 personas vitoreó al presidente electo Salvador Allende la noche del 4 de septiembre de 1970, el pueblo volvió a reunirse para decirle al compañero Presidente y a los dirigentes de la Unidad Popular que está respaldando plenamente la gestión de Gobierno.

Desde las nueve de la noche fueron llegando personas frente al local de la FECH, ubicado en Alameda con San Isidro, hasta que a las once de la noche, no menos de 20.000 personas vitoreaban a los dirigentes de la Unidad Popular que se encontraban reunidos en los balcones de la FECH.

Entre los dirigentes de la Unidad Popular y altos funcionarios de Gobierno se encontraban el Ministro de Minería Orlando Cantuarias, el Secretario General del Partido Socialista, Carlos Altamirano, el Presidente del Partido Radical, Carlos Morales, el Miembro de la Comisión Política del Partido Comunista, Víctor Díaz, el dirigente del partido Social Demócrata, Patricio Hurtado, el Presidente de la FECH, Alejandro Rojas, y otros dirigentes nacionales de la UP.

Cada uno de estos dirigentes hizo declaraciones para el diario LA NACIÓN.

ORLANDO CANTUARIAS

"El resultado de hoy es una reafirmación de la voluntad mayoritaria del pueblo chileno de avanzar por los cambios. Estas elecciones demuestran que se ha trabajado cohesionadamente en todo el país.

—"Si comparamos la última elección presidencial con los resultados obtenidos hoy, se

demonstró que hemos registrado un crecimiento fantástico, uno tal vez en Chile".

Respecto de la izquierda manifestó que contra el Gobierno sostuvo la oposición, en torno a lo que se ha dado en llamar el "complot del cobre" y donde se pretendió involucrar al Ministro Cantuarias, éste dijo: "Esas son armas que siempre ha utilizado y seguirá utilizando la derecha. Pero el pueblo ha demostrado que no se deja impresionar con ese tipo de infamias y solo reacciona ante los hechos positivos".

PATRICIO HURTADO

"Nuestro partido, el Social Demócrata, es el que ha obtenido el crecimiento más grande de todos los demás partidos, pues hemos aumentado nuestra anterior votación en un 100%".

—"Este significa para nuestro partido, un extraordinario esfuerzo por haberlo logrado con bases muy débiles. Debemos destacar, como factor fundamental en este éxito, en el avance del PSD, la ardua labor desarrollada por los jóvenes militantes de las Brigadas Camilo Torres".

VICTOR DIAZ

"Este notable resultado que ha brindado el pueblo chileno a la Unidad Popular significa que el proceso

Sólo una denuncia en la jornada electoral

UN SOLO reclamo fue recibido ayer en la Intendencia de Santiago, en relación con el desarrollo del acto electoral. Así lo señaló a los periodistas el Intendente, Jaime Concha, informando que un señor Ossa, de la Juventud del Partido Na-

cional, había denunciado la existencia de cohecho.

—"Esta denuncia no fué constatada en forma fehaciente, y según me informaron, el hecho se habría producido en la esquina de calle Aldunate y Lacunza".

Asimismo señaló que no se había producido ningún hecho contrario a lo que se había anunciado en la tarde de ayer, salvo el accidente de un conscripto, pero que fué absolutamente fortuito, de manera que no alteró la calma del día electoral.

Finalmente, señaló que la Democracia Cristiana deseaba hacer un desfile, lo que hasta el cierre de esta información no estaba autorizado, y que, como conducta del Gobierno, para mantener la tranquilidad, no se autorizaría ningún desfile de partidos políticos.

—"Deseamos mantener la calma y evitar cualquier enfrentamiento entre partidarios de diferentes colectividades", concluyó.

Ministro Martones:

"El Gobierno alcanzó mayoría que buscaba"

COMO UN TRIUNFO rotundo del Gobierno calificó el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones, el resultado del acto electoral.

—"El resultado, dijo — yo lo dividí en dos. Primero, el Gobierno ganó, alcanzando la mayoría absoluta que perseguía, pese a sólo cinco

meses de Gobierno para el pueblo, el que ha dado su más amplio respaldo a la Unidad Popular. Segundo, en lo que se refiere a mi partido, el Social Demócrata, que es el más chico dentro de la Unidad Popular, ha logrado un crecimiento que nosotros esperábamos".

Antofagasta:

Estudiante ocultaba gran cantidad de proyectiles

ANTOFAGASTA. Funcionarios de Investigaciones y Carabineros de esta ciudad buscan a un estudiante de la Universidad Técnica del Estado, en cuyo domicilio se encontró una gran cantidad de proyectiles balísticos, como asimismo mercadería importada.

De acuerdo con las informaciones oficiales, el estudiante prófugo fue identificado como Fernando Guido Ruiz Millán, de 23 años y estudiante de mecánica de la Universidad Técnica antofagastina.

En el allanamiento que la policía hizo al domicilio se encontraron más de 1.500 proyectiles de calibre 22, como asimismo sustancias químicas explosivas, además de máquinas fotográficas y otros implementos. Apenas se dio a conocer la noticia del allanamiento, el estudiante Ruiz Millán desapareció de la ciudad de Antofagasta, dando las autoridades locales las instrucciones necesarias a toda la zona para que se proceda a su detención.

"Ministro del Interior José Tohá

"REPRESENTAMOS LA MAYORIA DE CHILE"

"El proceso de transformaciones y de cambios por los cambios revolucionarios y democráticos se ha afianzado definitivamente.

"Se abren las mayores perspectivas para la consolidación de la Revolución Chilena".

EL MINISTRO del Interior, José Tohá, declaró a "LA NACIÓN", que "nadie podrá ahora discutir que el Gobierno Popular representa a la mayoría de Chile".

El Secretario de Estado nos recibió anoche en su despacho, cuando ya los resultados de la zona sur daban una victoria rotunda al abanderado de la Unidad Popular, Adonis Sepúlveda.

José Tohá manifestó que "la importancia de esta elección tiene varios ángulos interesantes. Toda consulta popular es de gran interés y esta que acaba de ser convocada tiene una importancia muy especial. Es la primera elección general que se realiza después de asumir el Gobierno Popular el Presidente Salvador Allende. El proceso electoral y sus resultados permiten algunas conclusiones".

El Ministro del Interior señaló que la primera conclusión es el hecho de que la elección se realizó a través de todo el país en la más absoluta normalidad. Agregó que todas las corrientes políticas, sin distinciones, obtuvieron todas las garantías en un plano de igualdad. Destacó la actitud del Gobierno Popular que

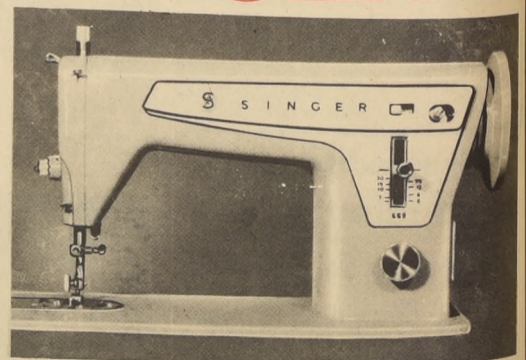
fular, el Secretario de Estado, manifestó: "El pueblo de Chile ha respaldado mayoritariamente al Gobierno del Compañero Salvador Allende y a la Unidad Popular. Pocos movimientos políticos pueden mostrar a solo algunos meses un crecimiento tan sustancial como es el que ha logrado la Unidad Popular de Septiembre a Abril. De un 36 por ciento se ha elevado por sobre el 50 por ciento. Esto es demostrativo entonces que el pueblo ha sabido comprender el contenido revolucionario, democrático y patriótico del Gobierno de la Unidad Popular. También ha advertido de como se ha dado cumplimiento estricto a lo contemplado en su Programa".

Nadie podrá ahora sostener, dijo el Ministro Tohá, que este Gobierno es expresión política de una minoría. Nadie podrá, — decir — partiendo de la falacia, — que es un régimen minoritario el del Compañero Allende — que su poder es precario. Representamos, afirmó el

Secretario de Estado, mayoría de Chile. José Tohá señaló desde el punto de vista constitucional el sustento del programa es aun mucho. No podemos incumplir en igual manera, a todas las zonas y sectores que no parte del Gobierno, — que en el seno de la Democracia Cristiana se te una manifestación que traducen sus ideas con aspectos del contenido del Programa del Gobierno de la Unidad Popular".

Finalmente el Ministro afirmó: "El proceso de transformaciones y cambios por los cambios revolucionarios y democráticos — un auténtico sello nacional — se ha afianzado definitivamente. Se abren, por lo tanto, las mayores perspectivas para la consolidación de la Revolución Chilena".

Con E° 199 y hasta 18 meses Ud. se lleva la nueva SINGER '71



SINGER presenta los nuevos modelos de su línea 71: Nuevos colores — Nuevo panel de mandos — Nuevo y funcional encaje de aguja — Nuevo botón señalizador — Y otros más nuevos adelantados. Modernícese! Visite hoy su Tienda o Distribuidor SINGER más cercano y sea la primera en llevarse una de las nuevas SINGER 71 con sólo un pie de E° 199 y hasta 18 meses de plazo. Si no puede ir, llame al teléfono 9741 en Santiago o al de la Tienda SINGER de su ciudad, y con gusto le haremos una práctica demostración en su hogar.

SINGER

Informa la Armada:

DAÑOS MENORES SUFRIERON EL "COCHRANE" Y EL "PRAT"

EL DESTRUCTOR "COCHRANE" arribó sin novedad a Talcahuano, entrando al dique flotante para ser sometido a reparaciones...

ne, se constató que las averías son menores a las que se esperaban de acuerdo con la fuerza de la colisión...



RAFAEL CUMSILLE, Presidente de la Confederación del Comercio Detallista Establecido y de la Pequeña Industria.

Comerciantes detallistas agradecen al Presidente

SU AGRADECIMIENTO al Presidente Allende, por haber acogido su petición de concederles previsión, pidió hacer público la Confederación del Comercio Detallista Establecido...

Aprobados nuevos planes de estudio para Bellas Artes

CON LA APROBACION de los nuevos planes de estudios para las seis carreras artísticas de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile...

La Comisión, presidida por Pedro Mira, Decano de la Facultad de Bellas Artes, se encuentra en funcionamiento desde 1969...

A las VII Jornadas asistieron alumnos y académicos universitarios, representantes del Ministerio de Educación y de otros organismos especialmente invitados...

ADMISION

Durante las reuniones del Consejo se trataron, entre otras materias, el Proceso de Admisión de Alumnos en las carreras artísticas...

La Comisión acordó realizar una revisión, conjuntamente con la Oficina de Planificación de la U. de Chile, sobre el campo ocupacional de los profesores de Artes Plásticas...

Las próximas reuniones en pleno de la Comisión Nacional de Planificación de la Enseñanza Artística se realizarán en Julio.

Becas para técnicos y profesionales chilenos

La nómina de becas para profesionales y técnicos chilenos, vigentes para el mes de abril, entregó el Departamento de Asistencia Técnica Internacional, DATI...

1) Curso de Administración Gubernamental. Sector Agrícola, a realizarse en Venezuela desde el 1° de junio al 30 de agosto próximos...

2) Capacitación sobre Producción y Formulación de Plaquitas, a realizarse durante siete semanas en la Universidad de Syracuse...

3) Cursos de perfeccionamiento de postgrado en Ecuología Superior "Enrico Mattei" de la Entidad Nacional Italiana...

4) Cursos de Sismología e Ingeniería Sísmica en Japón con auspicio de UNESCO, a realizarse por doce meses a partir de septiembre próximo...

5) Cursos de postgrado en Geología, sismología y exploración geofísica, a realizarse en el Instituto respectivo de la Universidad Nacional Autónoma de México...

6) Curso sobre Administración Pública para Funcionarios Públicos Latinoamericanos, a realizarse en la Universidad de Manchester...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

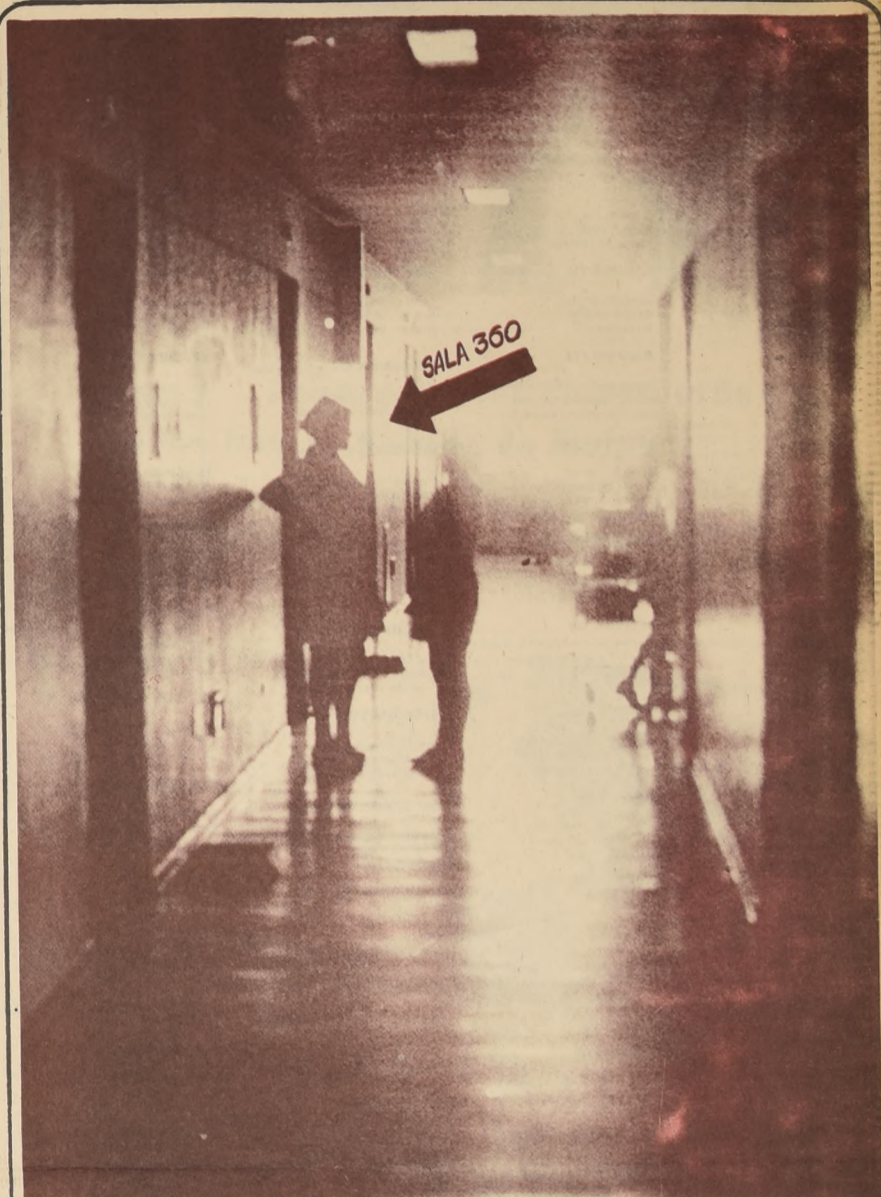
de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...

de OEA. Se pretende adiestrar un núcleo básico de líderes actuales o potenciales de la modernización administrativa...



LA FLECHA INDICA LA SALA en que se encuentra internado Nazem Keilani, otro de los implicados en el "affaire" del cobre. Funcionarios de Investigaciones, de punto fijo, frente a ella, impiden toda clase de visitas y acceso de periodistas.

El último de los "rifleros":

CON VIGILANCIA POLICIAL ESTA KEILANI EN LA POSTA CENTRAL

EN LA POSTA CENTRAL DE LA Asistencia Pública y bajo estricta vigilancia policial, permanece internado Nazem Keilani...

encuentra Howard Edwards, individuo con ordenes de aprehensión en los Estados Unidos...

No obstante, un médico señaló que Nazem Keilani sufría de una dolencia cardíaca, razón por la cual se dispuso que el detenido fuera trasladado...

familiares o de periodistas en la pieza. La sala que ocupa Keilani tiene empotrada en la puerta una tarjeta que señala la prohibición de visitas de toda especie.

INTERROGATORIO DE MEERSOHN

Al cierre de esta información, se había señalado que el Ministerio sumariante, Abraham Meersohn, interrogaría al detenido en su lecho de enfermería de la Posta Central...

Keilani, junto a los otros seis individuos quienes se encuentran recluidos en la Cárcel Pública santiaguina, pretendieron asaltar un mortal golpe a la economía nacional...

Keilani había logrado, por más de 40 días, eludir la acción policial, que tenía una orden de aprehensión pendiente...

Una auxiliar de la Posta Central al ser consultada por "LA NACION" explicó que tenían órdenes estrictas de la Dirección del mencionado establecimiento asistencial...

FALLIDO ATENTADO CONTRA PALESTRO

DOS DESCONOCIDOS TRATARON de ingresar al domicilio particular de Mario Palestro, en la comuna de San Miguel...

El hecho ocurrió a las 3:15 horas de la madrugada de ayer, cuando Mario Palestro y toda su familia dormían en su domicilio...

El hecho ocurrió a las 3:15 horas de la madrugada de ayer, cuando Mario Palestro y toda su familia dormían en su domicilio...

de Carabineros. Sin embargo, éste no se encontraba en su puesto al cometerse el fallido atentado.

El hecho ocurrió a las 3:15 horas de la madrugada de ayer, cuando Mario Palestro y toda su familia dormían en su domicilio...

El hecho ocurrió a las 3:15 horas de la madrugada de ayer, cuando Mario Palestro y toda su familia dormían en su domicilio...

El hecho ocurrió a las 3:15 horas de la madrugada de ayer, cuando Mario Palestro y toda su familia dormían en su domicilio...

de Carabineros. Sin embargo, éste no se encontraba en su puesto al cometerse el fallido atentado.

Don Guillermo Guerra:

FUNERALES DE DISTINGUIDO ABOGADO Y JUEZ

En el Cementerio General se efectuaron los funerales de don Guillermo Guerra Estévez, distinguido abogado y Juez del Primer Juzgado de Policía Local de Santiago.

RUTA CRITICA: UN NUEVO SISTEMA DE INSCRIPCION

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). Un sistema nuevo en Valparaíso y posiblemente único en Chile será puesto en práctica por los alumnos que el presente año se matriculen en la U. de Chile con sede en el primer puerto...

U. Técnica supervisa cursos tecnológicos no dependientes

EN ATENCION a una solicitud del Ministro de Educación, Mario Astorga, la Universidad Técnica del Estado será la encargada de supervisar y avalar académicamente diversos cursos tecnológicos que realizan varias instituciones de enseñanza...

Dichos cursos, entre los que se cuentan los del Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP), entre las instituciones públicas, y el Instituto Académico y de Productividad en Construcción Civil, entre las privadas...

Arica: Por una broma, soldados peruanos cruzaron frontera

ARICA. (Corresponsal). UN MAL ENTENDIDO Y ERRONEA INFORMACION dio pie para que un aférez, al mando de 41 soldados pertenecientes al regimiento "Albaracín", de Tacna, llegaran a la ciudad de Arica, armados...

malentendido, los peruanos fueron puestos en la frontera.

Hoy sigue votación: ABOGADOS ELIGEN NUEVOS DIRECTIVOS

HOY DESDE LAS 14.30 HORAS se reanuda la votación para elegir diez miembros del Consejo General del Colegio de Abogados.

González 65, Jaime Silva Silva, 63, Luis F. Luengo 61, Ignacio Garcés Basauré 60, Valentín Robes 59, Jaime Varela 59, Jacobo Schaulsohn 56, Benjamin Moreno Ojeda 55, Lidio Mora Urra 51, Abraham Abbusleme 51, Eduardo Novoa 47, Humberto Trucco L. 45, Héctor Massardo 45, Juan Bustos Ramírez 44, Fernando Ostornol 44, Olga Palacios 44, otros candidatos poseen menor votación.

ACTA DE LA DECIMO NOVENA REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL SEGUNDO DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO.

En Santiago, a cuatro de abril de mil novecientos setenta y uno, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago, en la oficina del Conservador de Bienes Raíces del

Departamento, bajo la Presidencia del Defensor Público, don Adolfo Ossa Jøglar y con asistencia, además, de los Señores Notario Público, don Luis Azócar Alvarez, del Tesorero de la Comuna de Quinta

Normal, don Gabriel Ovarce Serra, Oficial del Registro Civil de la misma Comuna don Alfredo Benavides Salas y del Conservador de Bienes Raíces don Renato León Zenteno, quien actuó como Secretario.

PRIMERO: La Junta procedió a efectuar los siguientes nombramientos de vocales de las mesas que no se habían constituido anteriormente:

COMUNA DE QUINTA NORMAL MUJERES	SECCION 95	SECCIONES 36a. y 37a.	SECCION 174a.	SECCIONES 31a. y 32a.	SECCION 112a.	SECCION 145	SECCIONES 19-20
Local de Funcionamiento: LICEO DE HOMBRES N° 9 CATEDRAL 4681	Rita Ruz Marta Vargas Aguilera Margarita Williams Serrano	Juan Bravo Riquelme Miguel Cannoni Morera Abraham Arbuch	Juan Verdugo P. Hugo Soto Pérez Julio Araya Pino	Osvaldino Ramos Hidalgo Victor Manuel Espinoza Juan de la Cruz Santander	Sergio Riquelme León Juan Peirano Contreras Juan Neira Bustamante	José Cadiz Casanova Belisario Zúñiga Moreira Juan Gómez Arrice	Carmen Laborada Núñez Adriana Catalán Guerra María Escudero
MESAS CONSTITUIDAS EN EL CONSERVADOR DE BIENES EL MISMO DIA DE LA ELECCION 4 de Abril de 1971	SECCION 101 Amanda Díaz Revoco Juana Fuentes González María Ortiz Ramos	SECCIONES 45a. y 46a. Erico Heuffemann Silva Julian Rey Guerrero Pedro Donoso Galarce	SECCION 175a. Francisco Hollis Castro Aquilino O. Santibañez Carlos Delgado Astorga	SECCIONES 33a. y 34a. Hugo Martínez Juan Oyarce Carlos Muñoz Ramírez	SECCION 113a. Aurelio Espejo Contreras Luis Arévalo Arancibia Alberto Ortiz Bravo	SECCION 146 Julio Astengo León Juan Muñoz Mejías Elias Durán Mella	SECCIONES 25-26 Silvia Mills Fuentes Elena Soto Carrasco Victoria Domínguez
SECCIONES 1 y 2 Inés León C. Orfelía Rodríguez Gumerinda Martín	SECCION 110 Jorgelina Godoy Rosa E. Bustamante Fresia Soto	SECCIONES 49a. y 50a. Tomas Garcia Castellano Luis Novoa Torrealba Gustavo Fernández Fernández	SECCION 177a. Guillermo Muñoz Manuel Caball Aguilar Benjamin Soto Ruz	SECCIONES 35a. y 36a. José Machuca Ernesto Aravena Antonio Sepúlveda	SECCION 114a. Alfonso Arsolá Rey Juan Albina Basauré Humberto Ramírez Espinoza.	SECCION 152 Oscar Arellano Pino Raul Lorca Victor Pacheco	SECCIONES 29-30 Bianca Espinoza Tapia Aida Lobos Galámez Carmela Jiménez Astorga
SECCIONES 3 y 4 Aida Garay Espinoza Matilde Romo Olga Villarreal	SECCION 117 María Alicia Arriagada Acevedo Loreto Martínez Martínez Georgina Munita Henríquez	SECCIONES 51a. y 52a. y 53a. Rudencindo Aravena Aravena Manuel Tamaño Guerrero Hernán Cid	SECCION 178a. José González Santana Héctor Lagos Jorquera José Parada Guerrero	SECCIONES 39a. y 40a. Jorge Mesías Martín Orrego Pedro Hernández	SECCION 115a. Luis Espinoza Montenegro Julio Chávez Chávez Luis López Valenzuela	SECCION 153 José González Urra Héctor Gaete Nuñez Ivan Delgado Leiva	SECCIONES 34-35 Narcisca Acosta Morales Isabel Ahumada Palma Graciela Baeza Rojas
SECCIONES 5 y 6 María Magdalena Saavedra D Agustina Magaña Ibarra Hilda del C. Gutiérrez	SECCION 118 Berta Bargarrea Sonia Rodríguez María Pincheira María Eugenia Albornoz	SECCIONES 54a. y 55a. Manuel Fuentes Pino Rafael Delgado Bravo Nestor Zamora	SECCION 179a. Luis Salazar Felino Llanca Queipul Juan Schneider Zabala	SECCIONES 45a. y 46a. Manuel Muñoz Díaz Froilán Maraboll Reinoso Ernesto Larrea Guerrero	SECCION 116a. Pedro García Villar Hernán Muñoz Vallejos Francisco Jiménez Pérez	SECCION 155 Porfirio Zamorano Hurtado Carlos Maturana Rojas Francisco Jiménez Pérez	SECCIONES 36-47 Humbertina Becerra Vergara Zulema Ortega Ortega Leontina Navarrete Ortega
SECCIONES 7 - 8 y 9 Margarita Díaz T. Elena Tapia Defina Campusano	SECCION 122 Lila Pavez Octavina Bravo G. Estela de la Barra Goñi	SECCIONES 56a. y 57a. Manuel A. Espejo Juan Morales Julio Atencio	SECCION 180a. Héctor Garcés José Espinoza Romulo Cortes Inzunza	SECCIONES 47a. y 48a. Francisco Juacida Rocca Pedro Figueroa Hormazabal José Vega Arancibia	SECCION 117a. Juan Espinoza E. Mario Silva Galvez Humberto Robles Lobos	SECCION 156 Carlos Mac-Connell Mario Silva Galvez Segundo E. Gallardo	SECCIONES 40-42 Leontina Watter Reinoso Elena Romero Tallón Alicia Boratella Miranda
SECCIONES 15 y 17 Aducina Camus I. Lima Arias Raquel Montecinos	SECCION 128 Lidia Ceballos Canales Nery Vega Cruz Mónica de la Jara Tobar	SECCIONES 60a. y 61a. Luis Ortiz García Clodomiro González Puga Juan Martínez Rodríguez	SECCION 181a. Jorge Vargas Baigorria Alejandro Pinto Díaz Jorge del Campo Pérez	SECCIONES 49a. 50a. y 51a. Alfredo Rozas Torres Hugo Sepúlveda Maturana Oscar Saavedra Hurtado	SECCION 119a. Carlos A. Cid José Mora Guajardo Manuel Santos Zenteno	SECCION 157 José Vasquez Villena Oscar Fernández Palavicino José-Orellana Acevedo	SECCIONES 43 Yolanda Escobar Galleguillos Graciela Riquelme Meléndez
SECCIONES 20 y 21 Olga Valenzuela Aros María Bravo Oneto Belly Frías Alfaro	SECCION 138 Isabel Villanueva Salinas Ernestina Castro F. Fanny Alegria Segovia	SECCIONES 62a. y 63a. Jorge Espinoza Reinoso Gerardo Morales Aravena Carlos Quijada Orellana	SECCION 182a. Tito Valenzuela Arancibia Luis Olivos Machuca Gerardo Bulo Troncoso	SECCIONES 52a. y 53a. Juan Rodríguez José Bernardo Castro Roberto Moneta Valencia	SECCION 120a. Manuel Álvarez Rojas Pantaleón Fierro Acapito Meza Jorquera	SECCION 160 José Escobar Suarez Fremín Celis Leclerc Miguel González González	SECCION 44 María Valdivia Gutiérrez Victoria Salinas P. Victoria Rivas Valenzuela
SECCIONES 22 y 23 Inés López Soto María Fredes Moris Zulema Pavez Cerón	SECCION 144 Elisana Reyes Hernández Lucía Martínez Reyes Ana Vega Cortes	SECCIONES 64a. y 65a. Hergán Arredondo Melo Purísimo Vargas Pedro Sánchez V.	SECCION 184a. Carlos Osorio Edmundo Herrera Waldo Rojas	SECCIONES 54a. y 55a. Jorge Hernández Roberto González Manuel Latorre	SECCION 121 Sergio Vega Macaya Gustavo Lobos Cofre Uberlindo Loyola	SECCION 161 Primitivo González Belisario Zenteno Abarca José Ulloa Miranda	SECCION 45 Mercedes Ramírez Ocaranza Ana Tarraza Molinedo María Barahona Barahona
SECCIONES 26 y 27 María A. Lantermo Sofía Contreras Adriana Gómez	SECCION 169 Maribel Palominos G. Blanca Correal Adelina Montero	SECCIONES 74a. y 75a. Domingo Espejo C. Alberto Espina A. Guillermo Pastene A.	SECCION 186a. José Villegas Gustavo Saldías Carlos Silva	SECCIONES 60a. y 62a. Juan Muñoz Díaz Ramón Morales Juan Cornejo	SECCION 122 Juan Alcaino Sepúlveda Gabino Arancibia Calderón Manuel Ibarra Pedroza	SECCION 162 Pedro Montt Berguecio Carlos Castillo Herrera Juan Meza Pardo	SECCION 46 María Díaz González Filomena Lazo Zunilda Guerrero Chacon
SECCIONES 32 y 33 Valentina Silva O. Margarita Gómez A. Aida Berrios	SECCION 172 Estrella Torres Aravena Bella Ortega Yañez María Angélica Gajardo Díaz	SECCIONES 76a. y 77a. Segundo Vellozo Valderrama Julio Alfaro Hidalgo Osman Elgueta Morales	SECCION 187a. Carlos Norambuena Hugo Rodríguez Marco Muñoz	SECCIONES 64a. y 70a. José E. Carvajal Arnoldo Aracena Plaza Arturo Torres Vivar	SECCION 124 Gonzalo Valencia Avaria Eliecer Martínez Luis E. Villarreal	SECCION 163 José Torres Manuel Gallardo Arturo Bustamante	SECCION 47 Magda Lagrille Giolito Ana Aguirre Terán Amelia Moreno Villablanca
SECCIONES 40 y 41 Norma Miranda Letelier Teresa Acevedo Fuentes Carmen Cataldo	SECCION 175 María Angélica Muñoz Nuñez Elena Cerda Rosita Espinoza S.	SECCIONES 84a. 85a. y 86a. José Rodríguez Castillo Oscar Vera O. Antonio Silva Ibañez	SECCION 190a. Patricio Garrido Marin Manuel Contreras S. Francisco Espinoza Cortes	SECCION 63a. César Moreno Muñoz Juan Álvarez Mora Miguel Román Basualto	SECCION 125 Ramón Díaz Hinojosa Julio Maldonado Egaña Jorge Aguilera Marambio	SECCION 166 Pedro Lonconado Arias Miguel Cabello Menares Miguel Reyes Reyes	SECCION 48 Norma Quintana Jorquera María Arias N. Sabina Mena Mena
SECCION 51 Elsa Torres Gutiérrez Iris Rivera Fuenzalida Laura Soto Gálvez	SECCION 8 de extranjeros Teresa Prieto C. Olga Cúlc J. Stanislao Cencic R.	SECCION 113a. Jorge Pardo Ruben Farias R. Renato Quiroga	SECCION 192a. Ramón Pérez Arellano Sergio Bruser H. Eduardo Hernández A.	SECCIONES 65a. y 67a. Ernesto Belkerbach Pena José Butron Dávalos Manuel Pardo Donoso	SECCION 126 Enrique Retamal Sanhueza Roberto Garay Herrera Héctor del T. Albailly	SECCION 168 Luis Castillo Carrasco Alfonso Morales E. José Ramirez Leal	SECCION 49 Isabel Catalán Navarro Alicia Cabello Contreras Magaly Acevedo Miranda
SECCIONES 64 y 65 Mirreya Rojas Manzano Bárbara Gladys Orellana Molina Lucía Silva Chávez	COMUNA DE QUINTA NORMAL VARONES Local de Funcionamiento: J. J. PEREZESQ. MOLINA LAVIN	SECCIONES 114a. y 115a. Jaime Salinas Contreras Gustavo Romero R. Ruben Reyes Escudero	SECCION 195a. Washington Parra P. Patricio Aliaga R. Luis Carrasco	SECCION 66a. Ramón Aburto Flores Leopoldo Aranda Encina Héctor Avilés Monasterio	SECCION 127 Santos Muñoz Aravena Carlos Camilo Díaz Francisco Carvajal	SECCION 169 José Díaz Henríquez José Valenzuela Sandoval Dionisio Caquizani Mamari	SECCION 50 Gloria Rojas Rizzo Graciela González Sobarro María Muñoz Muñoz
SECCION 70 ANEXOS DE EXTRANJEROS 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 9 Eliana Sánchez Calderón Margarita Flores Ruz Catalina Bello Aguilera	MESAS CONSTITUIDAS EN EL CONSERVADOR DE BIENES RAICES EL DIA 4 DE ABRIL DE 1971	SECCION 118a. Manuel Castro Lizama Hugo Saavedra Guzmán Carlos Rocha Rocha	SECCION 197a. Manuel Castro Lizama Hugo Saavedra Guzmán Carlos Rocha Rocha	SECCIONES 68a. y 69a. Carlos Oyarce Raul Alarcón Nilo Jaime Pastor Becerra	SECCION 128 Carlos Monsalve Cáceres Eduardo Jiménez Carlos Chapa	SECCION 171 José Ríos Eugenio Arce Carlos Lara	SECCION 51 Ester del C. Cardenas Yolanda Lobos Valdadares Audilia Soto Quiroz
SECCION 73 Sara González Lizama Rosa Elena Pizarro Sánchez Luzmila Sepgovia Martínez	SECCIONES 3a. y 4a. Guillermo Valdés V. Alberto Sepúlveda C. Sergio Celis V.	SECCIONES 128a. y 133a. Manuel Calderón Nuñez Sergio Velasquez G. Ruben Ulloa Muñoz	SECCION 198a. Miguel Avalos Olguín Claudio Morales Celis Luis Mira Guerrero	SECCIONES 71a. y 72a. Noé Veas Campusano Sergio Sandoval Ranileo Juan Ríos Ríos	SECCION 129 José Garrido Luis Tapia Arturo Vidal Alvarez	SECCION 174 Juan Inbarra Gilberto Jaime Cornejo Perez Abraham Celis Mendoza	SECCION 52 Carmen Fernández Aranda Edda Díaz Huerta Rebeca Fariñas Iruira Yolanda Cisternas R.
SECCION 79 Rosa Lavín Araya Raquel López Gutiérrez Carlota del Carmen González Astorga	SECCIONES 5a. y 6a. Mario Castro Beltrán Arturo Santiagos Valenzuela Héctor Valencia Cortes	SECCION 134a. Heriberto Pino Saavedra Manuel Orellana Araya Héctor Pino Martínez	SECCION 199a. Claudio Favio Soto Dagoberto González V. Carlos Monsalve	SECCIONES 73a. y 74a. Juan Ferrara Morales Luis de la Fuente Oyarzun Héctor Abarca Ruz	SECCION 131 Juan Muñoz Romero Juan Atenas Fuentes Manuel Robles Solis	SECCION 178 Carlos Añes Vega Eduardo Allende Loyola Juan Gutiérrez Arevalo	SECCION 53 María Ortega Sepúlveda Sofía Morales Barricueta Raquel Martínez Cáceres
SECCION 82 Elisana Pastén Puente María Lavín López María Mardones	SECCIONES 17a. y 18a. José Meza Pincheira Celin Valenzuela Concha Juan Fernández Albornoz	SECCIONES 135a. y 224a. Rodolfo Torres Riveros G. Guillermo Acuña Juan Valenzuela	SECCION 200a. Enrique Rivas Cabezas Manuel Leal González César Barra Alvarado	SECCIONES 80a. y 86a. Manuel Miérez Alegria Fernando Vergara Muñoz José Campos Campos	SECCION 132 Augusto Lara Becerra Luis Palma Brito Luis Cabrera Sanchez	SECCION 177 Arturo Labra Riquelme Victor Henríquez Garrido Alfonso Undurraga	SECCION 54 Elsa Salas Olivares Teresa Santibañez Vidal Adriana Gajardo Berrios
SECCION 86 Aethla Rosa Zavala Baéz Adriana Méndez Aguilar Fresia Zavala Baez	SECCIONES 22a. y 23a. Enrique Mañica Cortes Jaime Rodríguez Suarez Claudio Chavez Leiva	SECCION 140a. Bernardo Trujillo González Gustavo Salinas Contreras Florentino Oyarce Machuca	SECCION 201a. Manuel Flores Díaz Emiliano Gómez Eiseo Marín	SECCIONES 84a. y 89a. Isaac Godoy Luis Vera Nieto Enrique Latorre	SECCION 133 Julio Valenzuela Pizarro Victor Molina Barrera Ulises Arauco	SECCION 179 Raul Urriola R. Luis Vera Nieto Lientur Agueda Campos	SECCION 55 Aida Stroza Ibarra María Morales Poblete Francisca Troncoso Troncoso
SECCION 89 Eliana Olivia Vega Pino Rosa Ester Barriga Rivera Adela Riquelme Martínez	SECCIONES 24a. y 25a. Juan Pereira Francisco Guajardo Jorge Zúñiga	SECCION 146a. Carlos Meza Courten José Zamorano Amador Flores Guzman	SECCION 202a. Héctor Álvarez Aguirre Oscar Arias Ramírez Héctor Reyes Saldías	SECCIONES 88a. y 89a. Héctor Álvarez Aguirre Oscar Arias Ramírez Héctor Reyes Saldías	SECCION 134 Nestor Norambuena Castro Eduardo Espinoza Luis García Astudillo	COMUNA DE CONCHALI MUJERES Local de Funcionamiento LICEO DE HOMBRES N° 12. AVDA DORSAL N° 1387 DIA DE LA ELECCION: 4 DE ABRIL DE 1971	SECCION 56 Silvia Gamboa Quiroz Máilde Quilodrán María Pastrán Céspedes
SECCION 93 Gabriela Carmona Acevedo Rosa Villablanca Lazo Mercedes Tobar Parraguez	SECCIONES 30a. y 35a. José Llabres Vich Orlando Espinoza Larenas	SECCION 147a. Héctor Villarroel Segundo Emazán Luis Quero	SECCIONES 91a. y 92a. Rómulo Pamparana Perci José Arturo Cornejo Miguel Cabello Olguín	SECCION 91a. Rómulo Pamparana Perci José Arturo Cornejo Miguel Cabello Olguín	SECCION 135 Carlos Arce Cristina Moncada Pinto Pascual Díaz López	SECCIONES 1-2 Teresa Undurraga Izquierdo Catalina Zúñiga Moreno	SECCION 57 Bernarda Vera Olivares Rosa Rico Macaya Margarita Montes Valenzuela

UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD CIENCIAS Y ARTES
MUSICALES Y ESCENICAS

ANUNCIA

INAUGURACION DEL AÑO
ACADEMICO DE 1971

JUEVES 8 a las 12 Horas
TEATRO ANTONIO VARAS
(Alumnos diurnos)

JUEVES 8 a las 20 Horas
SALA DE LA REFORMA
(Alumnos Vespertinos)

SE INVITA A ALUMNOS, PERSONAL ACADEMICO Y NO ACADEMICO PROGRAMA ARTISTICO A CARGO DE CONJUNTOS DE PROFESORES Y ALUMNOS

ELISA GAYAN
DECANO

Clases se inician hoy:

Funcionarios aprenden a "atender al público"

El Director Ejecutivo Subrogante del Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP), Francisco Pizarro, asistirá hoy al acto inaugural de un curso de "Atención al Público" que realizará la División de Adiestramiento de Empresas de INACAP. Este curso está destinado a funcionarios de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas. La ceremonia se efectuará en el Salón de Conferencias de esta Caja a las 9.30 hrs. y contará con la asistencia del Vicepresidente de la Caja, Reinaldo Olivares French-Davis y otras altas autoridades de esa institución. El Instituto ha colaborado en otras oportunidades realizando cursos y seminarios para los funcionarios de la Caja, la cual mediante este tipo de adiestramiento de su personal está agilizando sus funciones a objeto de prestar cada vez una mejor atención a sus asociados.

NACIO UN CLUB PARA NIÑOS "DIFERENTES"

Un club para niños diferentes, pequeños mentalmente deficientes, que no por ser distintos dejan de ser niños con inquietudes, aficiones y sentimientos, acaba de crearse.

Se trata del Club Psico-pedagógico que en sólo 14 días de vida ha logrado reunir 128 socios. Para ingresar a él no se necesita otro requisito que ser niño deficiente mental.

Su creador es el profesor Hugo Ortiz, de larga trayectoria y estudios en Europa y Estados Unidos en el apasionante campo de la educación especial.

El Club está funcionando dos veces por semana, los días martes y viernes, en Agustinas 2642 (fno 97843, en un local

gentilmente cedido por la Iglesia Metodista, que ayuda sin proselitismo religioso a un problema que afecta gravemente a la comunidad toda.

El objetivo principal del club es dar a los niños "diferentes" las mismas posibilidades que tienen los niños normales. En el centro se entretienen, juegan con niños iguales a ellos, demuestran sus aptitudes musicales, físicas y artísticas en general. Practican deportes, juegan básquetbol y fútbol.

Inscribirse es absolutamente gratis y también lo es ser socio. Si Ud. es padre de un niño "diferente", concurre al Club. Le hará un bien a su hijo y colaborará a abrirle un futuro.

Hoy se inicia en Valpo...

DERECHO Y DESARROLLO: TEMA DE UNA CONFERENCIA

● Participan juristas de fama mundial

Con la presencia del Ministro de Justicia, Lisandro Cruz Ponce, autoridades universitarias y juristas nacionales y extranjeros se inaugura hoy la Conferencia sobre la Enseñanza del Derecho y Desarrollo. En el torneo participan expertos de Chile, Colombia, Perú, Ecuador, Venezuela, Brasil, Uruguay, Argentina, Costa Rica, México, Paraguay, Cuba, Puerto Rico, Estados Unidos, Italia, Francia y España.

especialistas que intervienen pueden confrontar sus experiencias para transformar los estudios

jurídicos de acuerdo con los requerimientos de la actual realidad latinoamericana.

En el acto inaugural harán uso de la palabra, Felipe Herrera, ex Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, y Luciano Tomasi, quien lo hará en representación del BID. El Ministro de Justicia hará una disertación sobre Derecho y Socialismo.

El torneo es auspiciado por el Consejo de Decanos de cinco Universidades chilenas que imparten la carrera de Derecho en nuestro país y el Instituto de Docencia e Investigación Jurídica. Se prolongará hasta el 9 de abril y con sede en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile de Valparaíso y Hotel O'Higgins de Viña del Mar.

Objetivo fundamental de la Conferencia es que los

En Valparaíso cayó el gordo de la Lota

EL NUMERO 07985, vendido en Valparaíso, resultó premiado con el premio mayor de 3 millones de escudos en el Sorteo de la Lotería de Concepción efectuado en la mañana de ayer.

Con 300 mil escudos fue favorecido el número 43041, vendido en Temuco.

Con 100 mil escudos resultó ganador el número 02486, vendido en Valparaíso. Con premios de 50 mil escudos cada uno fueron favorecidos los siguientes números: 03874, vendido en Valparaíso; 05608, vendido en Santiago; 10789, vendido en Valparaíso; 25333, vendido en Santiago; 45012, también vendido en Santiago.

Con premios de 20 mil escudos cada uno resultaron ganadores los números 03440, vendido en Concepción; 04880, vendido en Santiago; 08443, vendido en Santiago; 11165, vendido en Osorno; 20647, vendido en Antofagasta; 23536, vendido en San Fernando; 30463, vendido en Santiago; 32173, vendido en Santiago; 38858, vendido en Santiago; 42828, vendido en Santiago.



FRANCOISE LUCHAIRE, en representación de la Universidad de París y el economista Felipe Herrera, llegan al aeropuerto de Pudahuel, a participar en la conferencia sobre Derecho y Desarrollo que se inaugura hoy en Valparaíso.

Chile y Argentina recuerdan hoy la Batalla de Maipú

Hoy se conmemora el 153 aniversario de la Batalla de Maipú, hecho de armas que constituye la culminación de la lucha libertaria en la que el Ejército de Chile logró la consolidación de nuestra independencia. Las ceremonias organizadas por la Comandancia General de la G. de Santiago, por el Voto O'Higgins y la Municipalidad de Maipú, se celebrarán en el Templo Votivo y ante los monumentos "Al Abrazo de Maipú" y a los "Héroes de Maipú".

Abril de 1919 por el Teniente Armando Cortínez Mujica en un avión Bristol 4987. El histórico vuelo lo inició a las 6.50 de la madrugada desde Santiago. Atravesó la Cordillera de Los Andes y aterizó en el Departamento de Tupungato en Mendoza a las 8 de la mañana.

El piloto chileno regresó en la madrugada del 16 de abril aterrizando en el Aeródromo de El Bosque. Su hazaña, de doble travesía del macizo andino, fue registrada por la Historia Aeronáutica Mundial. El General Cortínez falleció a la edad de 72 años.



La necesidad de la unidad campesina para apoyar la Reforma Agraria hizo presente el Vicepresidente de CORA, David Baytelman, en una concentración realizada en San Fernando. En el grabado, Baytelman hace uso de la palabra en este acto.

Llamado del Vice de CORA: Campesinos deben unirse para defender la Reforma Agraria

A MANTENERSE alertas contra los ataques y obstáculos al proceso de reforma agraria, llamó el Vicepresidente de CORA, David Baytelman, en San Fernando.

Junto con el Vicepresidente de INDAP, Adrian Vázquez y el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, Baytelman participó en una concentración efectuada en el estadio techado de esa ciudad y que fue preparada por organizaciones campesinas al término de una reunión de CORA, en la que acordó la expropiación de 26 predios de la zona.

Baytelman se refirió en su discurso a la ocupación de algunas oficinas de la CORA, denunciando este hecho como promovido por elementos políticos contrarios a la reforma agraria, los que han pretendido utilizar a los campesinos, engañándolos, para así deteriorar la imagen del Gobierno, en vísperas de elecciones que calificó como decisivas para demostrar el respaldo del pueblo a su Gobierno.

Agregó que cuando un grupo de campesinos se situó frente a las puertas de CORA, en Santiago, dialogó con cinco presidentes de asentamientos, cuyos nombres dio, y comprobaron que habían sido engañados.

Señaló que se estaba utilizando en contra del Gobierno, la versión de que éste quería convertir a los campesinos en inquilinos del Estado y que no se les iba a entregar la tierra. Esos argumentos, dijo Baytelman, los está empleando la Democracia Cristiana y son los mismos que en su oportunidad la Derecha empleó contra la D.C. Lo dicen quienes se negaron a asignar asentamientos a quienes durante el Gobierno anterior habían cumplido el plazo legal para recibir los títulos de propiedad.

Insistió Baytelman en que el Gobierno del Presidente Allende entregará títulos a todos los asentados que cumplan el plazo legal. Las escrituras de la tierra serán entregadas a la cooperativa campesina formada por los asentados, quienes recibirán los títulos individuales por sus casas y cercos.

En cuanto a las haciendas estatales, dijo que efectivamente habrá en el país cuatro o cinco haciendas pilotos, dedicadas a la crianza de ganado fino, preparación de semillas, etc., donde los campesinos se capacitarán en las últimas técnicas agrícolas, para aplicarlas luego en sus respectivos asentamientos.

HABLA CHONCHOL
Por su parte, el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol dio a conocer a los campesinos la nómina de los fundos expropiados en esa provincia y lamentó que las dificultades surgidas con algunos dirigentes campesinos democratas cristianos impidieron al personal técnico de la CORA incluir más predios.

Insistió en que el proceso de reforma agraria se llevará adelante, de acuerdo con los Consejos Campesinos creados por el Gobierno, e hizo un llamado a los asentados, pequeños y medianos agricultores y aun latifundistas, que no serán expropiados este año, para producir más.

Finalmente señaló Chonchol que el Gobierno mantendrá su política, a pesar de los obstáculos puestos por quienes insisten en mantener privilegios ilegítimos. Con el respaldo del pueblo, expresó, el Gobierno enfrentará la sedición en cualquier terreno.

Viene de la página 10 ACTA DE LA DECIMONOVENA REUNION DEL SEGUNDO DISTRITO

Table listing members of the 19th meeting of the Second District, organized by section (SECCION 103 to 131) and including names and addresses.

Candidato Radical denuncia a la DC

EL CANDIDATO a regidor por San Miguel, Miguel León Prado, del Partido Radical, denunció que poco antes de las nueve horas de la mañana fue agredido con pies y manos por un grupo de personas de filiación democratacristiana, que bajaron de un "station wagon", de color rojo. La denuncia la hizo en la 12 comisaría de Carabineros, según un informante del Partido Radical.

La primera ceremonia se efectuó a las 11.00 horas en el Templo Votivo de la Virgen del Carmen y se inició con honras y las autoridades. A continuación se procederá a la colocación de ofrendas florales y posteriormente el Vicario Castrense, General de Brigada Francisco Gilmore Stock, oficiará una misa.

Finalizada esta ceremonia, los asistentes se trasladarán al monumento "Al Abrazo de Maipú" donde tendrá lugar un homenaje cívico militar inmediatamente después del izamiento de los Pabellones Nacionales de Chile y Argentina.

La ceremonia terminará con los honores de reglamento a las autoridades. A las 18.00 horas se efectuará el último acto conmemorativo, el que tendrá lugar ante el monumento "A los Héroes de Maipú", que se alza en el camino Pajaritos, cerca de la localidad de Maipú. Presidirá esta ceremonia el Comandante General de la Guarnición de Ejército de Santiago.

La ceremonia se iniciará con el izamiento de los Pabellones Nacionales de Chile y Argentina. Hablará a nombre del Ejército, el Teniente Coronel Manuel Rodríguez Veliz, de la Dirección de Operaciones del Estado Mayor General de Ejército.

Hoy se conmemora también el 52º aniversario de la primera Doble Travesía de la Cordillera de los Andes realizada el 5 de abril de 1919 por el Teniente Armando Cortínez Mujica en un avión Bristol 4987.

Designados nuevos Vicerrectores
CON LAS DESIGNACIONES de los profesores Alfredo Etcheverry, como Vicerector Académico y de Jaime Bellalta, Vicerector de Comunicaciones, quedó superada ayer la crisis de Gobierno que afectaba a la Universidad Católica.

La información fue dada a conocer en la mañana de ayer por el Rector, Fernando Castillo Velasco, ante el Consejo Superior de la UC. "De acuerdo al compromiso contraído con Uds., dijo, y gracias al enorme esfuerzo desplegado en estos días por el Gran Canciller, Cardenal Raúl Silva Henríquez, puedo comunicar que la crisis de gobierno ha sido superada en su aspecto más difícil y conflictivo".

"El Gran Canciller ha aceptado las renuncias de los señores Vicerectores Académico y de Comunicaciones, e informará sobre gestiones para la designación de los reemplazantes en sus cargos".

Al mismo tiempo, el Rector desvirtuó las características del problema en los términos que ha sido dado a conocer al país "ya que puede hablarse de crisis cuando los problemas han sido mal planteados, tergiversados o sólo parcialmente relatados".

R. LEÓN Z.
Conservador de Bienes Raíces y Secretario de la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago.

Club Hípico Jueves 8 de Abril

PRIMERA CARRERA a las 13.35 1.100 Mts. 8a. Serie Ind. 0 al 7 (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

Table with 3 columns: Horse name, Jockey, and Time. Includes entries like 608 C. Zúñiga, 586 G. Melej, etc.

CORRAL 7 con 8

SEGUNDA CARRERA a las 14.10 1.200 Mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

Table with 3 columns: Horse name, Jockey, and Time. Includes entries like 535 A. Valdes, 604 D. Sandoval, etc.

TERCERA CARRERA a las 14.40 1.600 Mts. 7a. Serie Ind. 7 al 14 (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

Table with 3 columns: Horse name, Jockey, and Time. Includes entries like 588 O. González, 84 J. Cavieres, etc.

CORRAL 3 con 4

CUARTA CARRERA a las 15.10 1.100 Mts. 7a. Serie Ind. 7 al 13 (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

Table with 3 columns: Horse name, Jockey, and Time. Includes entries like 405 A. Abarca, 612 T. Jaccal, etc.

CORRAL 9 con 10

QUINTA CARRERA a las 15.45 horas 1.600 metros. 4a. serie. Indic. 27 al 35. Premio TAGORE SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2

Table with 3 columns: Horse name, Jockey, and Time. Includes entries like 543 J. Salas, 543 A. Abarca, etc.

SEXTA CARRERA A las 16.10 horas. 1.100 metros. CLASICO TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2.

Table with 3 columns: Horse name, Jockey, and Time. Includes entries like 497 J. Inda, 576 O. Mora, etc.

SEPTIMA CARRERA, a las 16.45 horas. 1.600 metros. 5a. serie Indic. 16 al 25. PREMIO TAURUS. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

Table with 3 columns: Horse name, Jockey, and Time. Includes entries like 500 J. Inda, 500 A. Carreño, etc.

CORRALES 3 con 4 y 5 con 10

OCTAVA CARRERA A las 17.20 horas. 1.100 metros. 4a. serie. Indic. 25 al 34 SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2

Table with 3 columns: Horse name, Jockey, and Time. Includes entries like 303 G. Sarmiento, 591 J. Inda, etc.

CORRAL 2 con 3

NOVENA CARRERA, a las 17.50 1.100 metros 5a. Serie Ind. 18 al 25. TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 3

Table with 3 columns: Horse name, Jockey, and Time. Includes entries like 613 J. Gavieres, 593 A. Proschle, etc.

CORRAL 5 con 6



HENNESSY supera a Anashima en la prueba principal sobre 1.600 metros. Lo hace por medio cuerpo y con la monta de Pedro Ulloa. Tercero, el favorito Rey Colombo.

Morro de Arica: cada día mejor

Numerosos cotejos se realizaron ayer en ambas pistas del Hipódromo Chile. Uno de los mejores fue el de Morro de Arica. Bajo la conducción de Avelino Pardo cotojeo en 1.200 metros registrando 1 minuto y 14 segundos clavados. Con finales de 32 segundos para los 500...

PISTA DE CARRERAS. 1.900 Metros.

MARISCAL J. Salinas en 2.01, últimos vuelta en 1.46, 3/5 últimos 1.200 en 1.15, últimos 500 en 32.

UNA VUELTA (1.632 metros).

INTOCABLE, D. Muñoz en 1.47, últimos 1.200 en 1.16, 2/5, últimos 500 en 33, 3/5. LIBELO, L. Yañez en 1.46, últimos 1.200 en 1.15, 3/5 últimos 500 en 32.

1.400 Metros.

TRASNOCHADA, V. Ubbia en 1.28, primeros 600 en 47, últimos 500 en 32. MARMOTA, J. Amestelly en 1.27, primeros 600 en 36, 3/5, últimos 500 metros en 32.

800 Metros.

HANGAICITO, J. Castillo en 50, EL TANI, L. Rivera en 50, 2/5. PETRAL, D. Muñoz en 49, 3/5. PROMOTOR, D. Muñoz en 47, 3/5.

1.200 Metros.

HUICANO, L. Rivera y VERDE NILO, G. Farfán en 1.14, 2/5, últimos 500 en 33, 3/5. BALITA, J. Amestelly en 1.14, últimos 500 en 32, 2/5.

1.000 Metros.

MATECITA, N. González en 1.17, últimos 500 en 32, 3/5. JANIN, D. Muñoz y MONKIE, J. Herrera en 1.15, 2/5 últimos 500 en 32, fácil Jannin.

1.000 Metros.

PENNY LANE, J. Amestelly, y FUTURO, J. Herrera, en 1.03, llegaron iguales. MILETUN, J. Amestelly en 1.03 1/5. PREFEITURA, J. Amestelly y ZACA J. Herrera en 1.04, fácil Prefeitura.

DECIMA CARRERA a las 18.25 1.100 metros 6a. Serie Ind. 13 al 20 HANDICAP Premio TENNISUN.

Table with 3 columns: Horse name, Jockey, and Time. Includes entries like 532 P. Polanco, 593 A. Quiroz, etc.

CORRAL 2 con 3 y 4 con 7

Resultados Generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA Premio "OVALLE" - Distancia: 1.000 metros - Premio: P° 6.000 al primero.

Table with 3 columns: Position, Horse name, and Jockey. Includes entries like 1.0 (1) JAQUELADA, 2.0 (10) Malcolpue, etc.

SEGUNDA CARRERA Premio "FLORAL" - Distancia: 1.000 metros - Premio: P° 6.000 al primero.

Table with 3 columns: Position, Horse name, and Jockey. Includes entries like 1.0 (1) FLORAL, 2.0 (1) Gato, etc.

TERCERA CARRERA Premio "LEGUISAMO" - Distancia: 1.000 metros - Premio: P° 11.000 al primero.

Table with 3 columns: Position, Horse name, and Jockey. Includes entries like 1.0 (5) MODULO, 2.0 (6) Murlino, etc.

CUARTA CARRERA Premio "OJOS BUENOS" - Distancia: 1.300 metros - Premio: P° 6.000 al primero.

Table with 3 columns: Position, Horse name, and Jockey. Includes entries like 1.0 (2) BARRIO LATINO, 2.0 (8) Miss Mariella, etc.

QUINTA CARRERA Premio "OASIS" - Distancia: 1.200 metros - Premio: P° 8.000 al primero.

Table with 3 columns: Position, Horse name, and Jockey. Includes entries like 1.0 (5) CALABRES, 2.0 (7) Belsum, etc.

SEXTA CARRERA Premio "OTORO" - Distancia: 1.400 metros - Premio: P° 9.000 al primero.

Table with 3 columns: Position, Horse name, and Jockey. Includes entries like 1.0 (2) VOLADA, 2.0 (7) Tia Tall, etc.

SEPTIMA CARRERA Premio "OLIVER" - Distancia: 1.200 metros - Premio: P° 6.500 al primero.

Table with 3 columns: Position, Horse name, and Jockey. Includes entries like 1.0 (4) RED SEAL, 2.0 (2) Westlandia, etc.

OCTAVA CARRERA Premio "OTOMANO" - Distancia: 1.200 metros - Premio: P° 6.500 al primero.

Table with 3 columns: Position, Horse name, and Jockey. Includes entries like 1.0 (4) RED SEAL, 3.0 (1) Astarda, etc.

Huelga hípica en Concepción

CONCEPCION (ESPECIAL PARA "LAN ACCION") - Solo tres carreras pudieron realizarse ayer en la pista del hipódromo sureño. Un conflicto de orden económico impidió el desarrollo normal de la reunión.

PRIMERA CARRERA. 1.100 metros. 9a. serie. 1° NANETTA (Nauclide), 2° Plar.

TERCERA CARRERA. 1.100 metros. 8a. serie. 1° VOLCAN (Muñico), 2° S. Sánchez, 3° Perch GANADA.

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

SECCION LOTEOS IRREGULARES

REF: NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER TITULO DE DOMINIO EN LA POBLACION "LAS LOMAS DE HUILCO", COMUNA DE MELIPILLA

Large table with columns: NOMBRE, Si-Man-Pre-tio zana, cio Saldo. Lists names like Farias González, Abel, Manzo Zalazar, Rosa P, etc.

2. Notificar en extracto la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "Nación" de Santiago...

Juegos Trasandinos, examen severo para Chile

No son muchas las esperanzas de conseguir triunfos en algunas especialidades, pero por encima de resultados está el beneficio de una nueva confrontación internacional y el respaldo que deberán tener por parte de la afición.

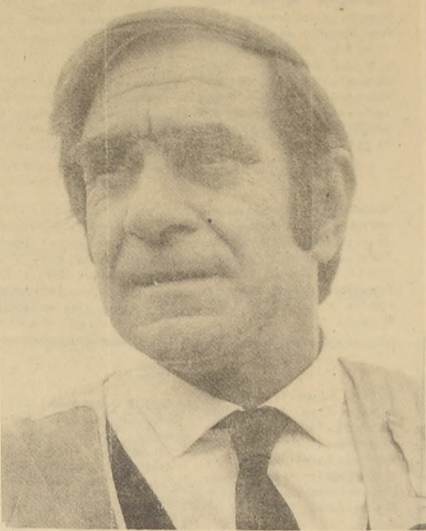


Sergio Salas

Nadie espera triunfos, porque justamente el rival de nuestros deportistas, los argentinos, son el mayoría de los casos figuras de nombradía en el concierto sudamericano y en algunos casos en el concierto mundial. Es decir, los Juegos Trasandinos, si bien constituyen un examen para alguna disciplina deportiva, en otras es muy poco lo que se puede pedirle a nuestros representantes.

EL BOXEO.— Actualmente se está realizando un certamen selectivo con boxeadores de todas las Asociaciones para determinar el equipo que representará a Chile. El martes se realiza la reunión final, la que entregará a los once titulares en las diferentes categorías, que agregados a siete más conformarán el plantel. Tomando en consideración el alto nivel técnico que ha llegado Argentina en esta especialidad es muy difícil que Chile obtenga un título en alguna categoría. Es conocida la preparación que realiza Argentina en este deporte, preparándose para los Juegos Panamericanos de Cali y estos Juegos Trasandinos son para ellos, una exigencia de las muchas a las que se han sometido por espacio de varios meses.

EN BASQUETBOL.— Nuestra confrontación que cumplió una actuación sólo discreta en el último sudamericano de Montevideo, sólo el 15 de abril volverá a las prácticas intensivas para estos Juegos. Pese a esta demora en la continuidad de trabajos de sala, sin duda que el básquetbol tiene ya un buen trecho caminado y preparado. La selección está formada. Viene de un campeonato a nivel sudamericano y sin duda que la experiencia en canchas uruguayas, le servirá de mucho. En cuanto a Argentina, el cuadro de ese país resultó tercero en la tabla final, exponiendo un básquetbol de



ARMANDO GELONO

alta calidad técnica. No es mucho lo que se puede esperar en esta especialidad, pero, está lo otro, el aprovechamiento de un partido internacional, para jugadores que en Montevideo consiguieron su bautismo internacional y que ahora tienen la oportunidad de aumentar la experiencia.

CICLISMO.— Las últimas confrontaciones internacionales, el trabajo realizado por la Federación de este deporte con el asesoramiento, para la parte física de Alfredo Soto, profesor de esta especialidad, permite abrigar algunas esperanzas en estos Juegos Trasandinos. El ciclismo está trabajando en forma seria y responsable y si los triunfos no han sido todos los que eran dable esperar, es por la falta, justamente de roce internacional. Actualmente se están llevando a cabo jornadas ciclistas más o menos regulares, las que complementadas con el trabajo de entrenamientos, permite sostener que el ciclismo puede en estos Juegos demostrar una superación en marcas, ya que ni en pistas ni en camino tiene hombres como para amagar los triunfos de los corredores argentinos, cuya supremacía quedó demostrada en el Torneo Internacional Santos Allendés.

ATLETISMO.— Carlos Saavedra, Omar Fauas, Fernando Osas, Víctor Ríos, Edmundo Guarkue y Jorge Grosser son nuestras mejores cartas. A ellos habría que agregar a Iván Moreno que si bien no se presentó en el segundo control en el Estadio Manquehue, es un atleta de indiscutible calidad. En cambio lo hizo su hermano Marcelo que mostró estar pasando por un excelente período.

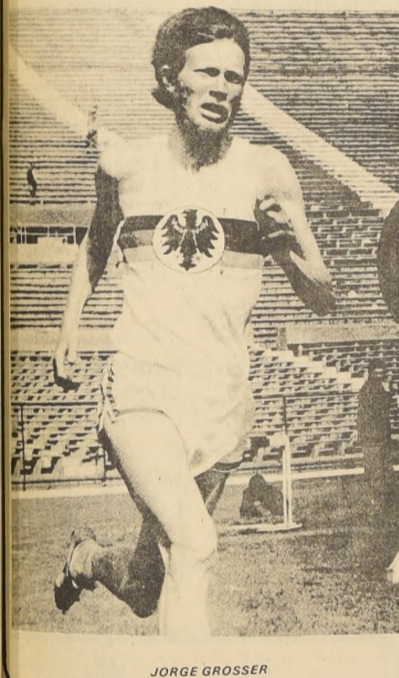
HOCKEY-CESPED.— La última actividad internacional de este deporte, fue favorable al cuadro chileno, lo que demostraría que es una especialidad que puede tener una opción para entregar puntos a la tabla final. En Chile este deporte es practicado en su mayoría por jugadores de ascendencia inglesa. Jugadores que han actuado en Londres y en alguna cancha de Europa, lo que ha llevado a la selección nuestra a formar un equipo que si bien no puede decirse que es el mejor en este continente, pero que, justamente con Argentina es lo mejor que hay. En la última confrontación justamente contra los ar-

gentinos, Chile sacó ventajas en los dos encuentros jugados, de ahí que en los Juegos Trasandinos, puede verse un hockey de calidad superior.

ESGRIMA.— No clasificó ningún especialista en el último Torneo Sudamericano realizado en Buenos Aires. La mejor actuación la cumplió el sabelista porteño Benko y por equipos los chilenos resultaron terceros en espada. Sin embargo existe en nuestros cultores un gran entusiasmo por aumentar su calidad técnica. También han recibido el asesoramiento de un profesor de Educación Física, que le entrega seriedad y regularidad a los entrenamientos. Esta especialidad se ha quedado en el concierto sudamericano y luego de mantener un nivel paralelo al de la esgrima de Argentina, ha visto disminuir su poderío con relación a ese país. La falta de técnicos, la falta de implementos, hace que la esgrima en nuestro país, no pueda ubicarse y conseguir el nivel que en años anteriores consiguió.

TIRO AL VUELO.— En los Juegos Trasandinos sólo se competará en la especialidad de Skeet. Para tal efecto la Federación ha realizado varios torneos selectivos para entregar la nómina de los cuatro tiradores que defenderán a Chile, los que saldrán de la nómina compuesta por Nicolás Atala, Angel Marentis, Armando Gellona, Arturo Yazigi, Sergio Gu, Domingo Chávez, Jaime Bunster, Nicolás Zerón, todos especialistas con experiencia internacional y varios con actuación en torneos mundiales. Chile en esta especialidad tiene amplias posibilidades de conseguir el triunfo, ya que su nivel está por encima de los especialistas argentinos.

El sábado se realizó en Lo Curro la última selección para entregar los cuatro nombres de los que representarán a Chile y que sin duda serán cartas más que fijas a los primeros lugares. De todas estas consideraciones queda aún en pie, lo interesante de estos Juegos, lo provechoso de ellos, que permite repetirse a deportistas que no tienen mucha oportunidad de contar con el respaldo popular de concitar el interés general. Los Juegos Trasandinos son sin duda alguna, el examen más severo a que será sometido el deporte chileno, luego que se iniciarán los trabajos previos para los Juegos Panamericanos de 1975.



JORGE GROSSER

OSCURO PANORAMA DE UNION EN LAS SEMIFINALES DE LA COPA

En las semifinales no hay prácticamente equipos "débiles", salvo tal vez, Barcelona de Ecuador.

Estudiantes y su "teoría" que "el local no puede perder ni un solo punto".

Quisiéramos ser optimistas pero decididamente no podemos. Nuestro optimismo terminó cuando terminamos la primera fase eliminatoria de la Copa Libertadores de América. Hasta que esto ocurrió creíamos firmemente que Unión Española, sin ser un modelo como equipo, tenía tanta o más potencialidad que Colo Colo y que los dos equipos paraguayos que completaron el grupo 4 de la Copa.

Este convencimiento, nos hizo suponer que considerando la situación ventajosa que entró el equipo hispano, a los partidos decisivos, lo lógico es que en el fútbol existe un mínimo de lógica era que ganara el grupo, como ocurrió a la postre.

Sin embargo, este criterio nuestro en cuanto a otorgarle posibilidades a Unión Española en la fase ya terminada de la Copa, ha variado en lo que respecta a lo que viene ahora, que como se sabe es la disputa de las semifinales del torneo, de las participaciones en ellas, de los cinco ganadores de grupo, más Estudiantes de Plata, que actúa por derecho propio y como campeón del torneo del año anterior.

En esta fase de semifinales, no hay prácticamente equipos débiles o fáciles de derrotar como podía entenderse que ocurría en el "proceso" anterior. No se trata tampoco que los semifinalistas sean todos cuadros de alta capacidad, ya que como se sabe está incluido entre ellos, Barcelona, campeón de Ecuador, a quien Unión perfectamente puede ganar.

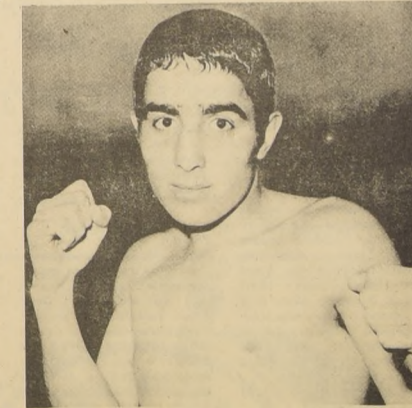
FUTBOLERIAS

Aprovechando los días de Semana Santa, Santiago Morning se presentará en Calama. El encuentro fue pactado con el propósito de aumentar los vínculos entre Calama y Santiago y como preámbulo a la fusión que están estudiando.

Es tanto el deseo de los futbolistas nortinos por ingresar a la Segunda División, que en principio no les quedó otro recurso que ofrecer, como garantía, lo mismo que tuvo por las cuerdas a Antofagasta hace un tiempo es decir, pasajes de ida y regreso de los rivales en avión. No se informó si Santiago viajará en avión o en bus.

¿CICAMUIS A PALESTINO?
Hugo Cicamuis, ex defensor de Ferroviarios y seleccionado nacional, entró en conversaciones con Palestino. Dante Pesce le tiene "buena" de tal manera que se da por seguro que vestirá la camiseta "baisana". Pero como Cicamuis es inteligente por si acaso fracasas las gestiones "por unos pesos más" tiene en perspectiva a Ñublense y a

Mañana en el Estadio Chile. Finaliza Selección de los "Peloduros"



Juan Pinto, mañana frente a Juan Rutte. Uno de los más esperados combates de la eliminatoria para los Trasandinos.

MANANA, a partir de las 21:45 horas, finaliza las eliminatorias para designar a la Selección Nacional de Boxeo Amateur que debe tomar parte en los próximos Juegos Trasandinos Varas; peleas de real interés consulta el programa que se desarrollará en el ring del Estadio Chile.

Entre todos los combates sobresale el enfrentamiento de los recios pugiles Francisco Pinto y Juan Rutte, que en el último Nacional brindaron una de las peleas más emotivas del certamen. También la presencia en el cuadrilátero del peso pluma Juan Formas, que

empates en las canchas de Barcelona y Estudiantes no son empresa de muy fácil logro. Esto vale especialmente para el campeón argentino, quien como se sabe, tiene un cuadro experimentado, muy duro en su fútbol y con una clara conciencia de que "el local no debe perder". Esta teoría le dio a Estudiantes, entre otras cosas, el título mundial y obviamente la "aplicará" integralmente cuando deba enfrentar a cualquier rival en su reducto máximo que en esta ocasión tratará por cualquier medio de retener el título.

Considerando que Estudiantes "no puede perder en su cancha ni un solo punto" y que tiene experiencia para ganar alguno como visitante, es obvio que en el terreno de las posibilidades, las suyas son mucho más claras que las de Unión y doblemente más claras que las de Barcelona.

Si este panorama así esbozado no es favorable al elenco chileno, menos lo será si, los rivales del grupo, fueran Nacional, Palmeiras o Universitario. En este caso, sólo una excepcional superación de Unión o una baja muy acentuada de "los otros", podría darle posibilidades al equipo chileno. Como ambos requisitos es muy improbable que se reúnan fatalmente tendremos que concluir que para Unión, en este grupo, terminará la Copa. Nos duele decir esto, pero la experiencia y los conocimientos que tenemos



Juan Carlos Sepúlveda también brilló y es natural. Es otro de los seleccionados chilenos contra los que nada pudieron hacer nuestros colegiales.

Campeonato Intercolegial de Natación: Saint John y San Gabriel se adueñaron del Torneo

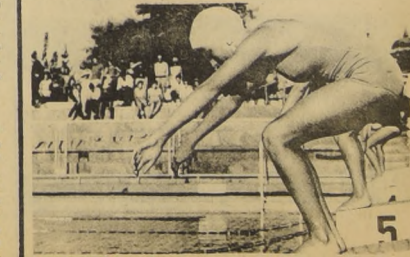
En medio de un impresionante marco de público escolar, finalizó este fin de semana el Campeonato Intercolegial de Natación que anualmente organiza y dirige la Universidad Católica de Chile.

El evento deportivo se desarrolló en el Estadio Santa Rosa de las Condes en tres etapas, en las que participaron casi 300 nadadores en un total de 100 series y 32 pruebas finales, las cuales sirven para dar puntaje para el Campeonato Olímpico Escolar.

LAS PRUEBAS
Las series que darían la nómina de participantes en las pruebas finales se iniciaron el Viernes en la mañana, y desde ese instante se notó en los varones la superioridad del San Gaspar que, finalmente, ocuparía el primer lugar de las posiciones con un total de 176 puntos, lo que lo hace duplicar con mucho a su seguidor, el Colegio San Pedro Nolasco.

En las damas el primer lugar del torneo fue mucho más dura y se mantuvo hasta el final hasta que el Saint Johnes logró superar en las postas, últimas pruebas de la competencia, al Santiago College, su principal obstáculo para el triunfo.

Se manifestó de la superioridad del San Gaspar debido a que gran número de sus nadadores pertenecen también a la



Maureen Bontá campeonó todas las pruebas. El afán y esfuerzo de sus contendores no pudo superar a la mejor velocista de nuestro país.

Asociación Universitaria de esta misma casa de estudios, por lo que su preparación es mucho mayor y continuada durante el año por ello, en prueba en que les toca competir campeonaron con mucho. Algo similar ocurrió con Cristián Álvarez, Maureen Bontá, Juan Carlos Sepúlveda y otros seleccionados nacionales todos ellos y contra los cuales nada pudieron hacer los esfuerzos de sus oponentes.

CLASIFICACIONES

En primer lugar de las posiciones para damas quedó el Saint Johnes, con 159 puntos, obtenidos los de la superioridad sólo en los últimos instantes del torneo, y fue seguido de cerca por el Santiago College, con 142 puntos. Sigueron a ellos el San Gabriel, con 94 puntos; María Inmaculada, con 45, y el Colegio Las Condes, con 41.

En varones, como ya dijimos, la superioridad se manifestó en las series. El San Gaspar logró un brillante triunfo con 176 puntos, por sobre 80 del San Pedro Nolasco, su más cercano rival. Les siguieron el San Gabriel, con 74,5 el Colegio San Juan, con 73, y el San Ignacio, con un total de 51.

Si la diferencia fue notoria en uno u otro caso, la homogeneidad en ambición de triunfo y superación fue la misma. Todos participaron con el mismo entusiasmo y el mismo afán de lograr un espectáculo brillante en el cual, finalmente, triunfó el deporte.

COPAL: CON EL LEMA DE LOS TRES MOSQUETEROS

Un ejemplo de agrupación y dedicación al deporte amateur. Muchos jugadores entregados a Primera División, y el gran Leonel en el mismo barrio. 36 años fomentando el deporte en la Asoc. Santiago.

COPAL. Quien no ha oído hablar de Copal, uno de los clubes antiguos del fútbol amateur santiaguino, "descendiente" de la Papelera de Puen-



Copal de izquierda a derecha: Jorge Yávar, masajista; Eduardo Oñez, Arturo Pozo, Hernán López, Salvador Araya, Luis Rodríguez, Patricio Plaza, Manuel Castañeda, Luis Caballero, Enrique Sanhueza, Claudio Carvajal, Miguel Ravello, Robin Plaza, Alejandro Plaza, Eustorgio Álvarez, Porfirio Plaza, Julio Aguilera, y Guillermo Cartagena, mascota.

te Alto, pero con "sede" en las bodegas de Santa Elena. Serio competidor del Campeonato Provincial, que organiza la Asociación Santia-

Hace 36 años que salieron a servir a la colectividad deportiva, a interesar a los pequeños a seguir detrás de una pelota de fútbol. Francisco Sandoval, José Alvarado, Félix Lizama, Moisés Yávar, Eugenio Lena, Pedro Gallardo y otros. Y los que se fueron a descansar al Mas Allá - Hernán - Villanueva, Luis Ilibago, José Cartagena y otros que se nos escapan. Ellos tuvieron la ocurrencia de organizar el Copal para juntar a toda la familia de la Población Papelera y Población Chi-

le. En la actualidad el club cuenta con 150 socios que le siguen dando savia para que el camino sea largo y eterno. El fútbol, la rayuela y el pimpón, son actividades que cuentan con muchos cultores dentro de la institución. Especialmente el fútbol, que a lo largo de tres fechas no ha conocido la derrota. Triunfo sobre Maipo por 1 a 0; sobre Defensor Talagante por 4 a 2; y finalmente sobre Independiente de Puente Alto por 5 a 1. Los triunfos seguirán, lo sentenció el Presidente de la institución, Luis Soriano. Tienen que salir otros "Crudo" Gallardo, Peralta, Dagnino, Damian Rodríguez, Ricardo

Cabrera, Teodoro Contreras, Jorge Villablanca, Ernesto Ivanovic, Leonel Sánchez, el más grande jugador de todos los tiempos. Hay que verlos en la cancha de Vicuña Mackenna altura del 31 o en su sede social de Sebastián Bach N° 256, si no están entrenándose jugando una dama, estarán jugando pimpón, o en su defecto una buena mesa de billar. Pero si hay silencio, los muchachos están viendo TV.

Detrás de todo esto hay una directiva que vela por los intereses del club y de sus socios. Presidente: Luis Soriano, vicepresidente: Luis Vega, secretario: Luis Mercado, tesorero: Rubén Alvarado, protesorero: Amador Aguilera, Directores: Pablo Ortega, Rubén Bustamante, Claudio Cartagena y Héctor Hidalgo, DT: Raúl Lizama.

También figuran los créditos del fútbol: Héctor Muñoz, en N° 11 del Primer equipo y René Lizama, N° 7, de la Juvenil. No hay como perderse, tal como los "viejos" lo querían, los muchachos siguen con la tradición de mantenerse unidos como un solo grupo. Las cosas que han logrado son gracias a la mancomunidad de fuerzas. Por eso es que cuando se despidieron, dijeron que volverían a LA NACION cuando fueran campeones del Provincial.

AVISOS ECONOMICOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación. Triciclos de reparto, repuestos importados grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D Importadora Cycles Victoria. A 6/6

6 JUDICIALES Y LEGALES

SE DA el aviso del extravío de una Libreta de Ahorro del Banc del Estado, (11243), de JUAN CESPEDÉS SILVA. Sucursal 10 de Julio C. 16 63. San Miguel. A 6/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Carlos Reyes Moyano a Aida Mayne Marchant, sin perjuicio sus derechos cónyuge Practicará inventario solemne. Secretaría, seis presente, quince horas. Secretaria. A 6/6

CONSTITUCION de Sindicato. Con fecha 26 de marzo se constituyó la directiva del Sindicato Industrial de Cosméticos Bárbara Lee S.A., la que quedó conformada así: Presidente, Alejandro Santander; Secretario, José Meneses; Tesorera, Feliza Mattus; Directores: Eduardo Sánchez y Alberto Poblete. Se publica conforme a la Ley. A 6/6

CON FECHA 31 de marzo de 1971 ante la Inspectoría del Trabajo Señora Nina Carvallo T. Lasserre fue constituido el directorio definitivo del Sindicato Profesional de E.E. de Industrias Chilenas de Caucho S.A. quedando integrado por las siguientes personas: Presidente: Alejandro Santander; Secretario: Jorge Méndez Oñate; Tesorero: Karoly Díaz Juárez; Director: Daniel Santander; Director José Fuentes Venega. Hacemos la presente comunicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario. A 6/6

QUINTO Juzgado Civil 7 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Ernesto Federico Voight Seibt. Secretario. A 6/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Correa de la Fuente a Carlos Tadeo, Ana María Angélica y Cecilia Verónica Merino Correa. Secretario. A 6/6

QUINTO Juzgado Civil 7 actual, 15 horas, practicaré ampliación y rectificación bienes herencia Conrado Galligullos Galligullos. Secretario. A 6/6

EXTRAVIDADO títulos 3.166. 8.372. 12827. 17.105. 97. 20. 28. 26 acciones respectivamente Banco Sudamericano - quedan nulos por aviso correspondiente - perteneciente Marta Rojas. A 5/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eric Blake Cortés para Lily y Eric Blake Urqueta; sin perjuicio derechos cónyuge Lila Urqueta Galindo. A 6/6

HABIENDOSE extraviado Título N° 166 Club Hípico Santiago, nombre Guillermo Figueroa, queda nulo por aviso legal. A 6/6

POR EXTRAVIO queda nula Libreta de Ahorro N° 10587131 perteneciente al Sindicato Industrial de Cosméticos Bárbara Lee S.A. A 6/6

POR ROBO queda nulo cheque Serie A 0231079 Banco Crédito Inversiones Suc. Pedro Montt. A 5/6

POR HABERSE extraviado cheque Fiscal Serie AG N° 422 Banco del Estado a nombre de Salvador Villanueva F., queda nulo por aviso correspondiente. A 5/6

QUEDA nulo cheque OC 484296 del Banco O'Higgins por extraviado. A 5/6

COMPRO camioneta Chevrolet del año 1955 al 1959. Pago billetes. llamar fono 254344 a Don Nicolás Velásquez o Antonio Eschmid Vitacura 112. A 6/6

QUIEBRA Industrias de Artefactos Termomecánicos Caming S.A.C. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, resolución 30 Marzo 1971, tuvo por reducido crédito Servicio Seguro Social a E° 595.876,81, preferente 1° Clase, 3° grado. Secretaria. A 6/6

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro N° 70594, del Banco del Estado Sucursal Independencia, a nombre de Bella E. Salgado Alarón, queda nula. A 6/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Guillermo Iriarte Prieto a Jorge, María Marcela, Susana y María Eugenia Iriarte Eracarré; sin perjuicio derechos cónyuge María Marcelle Eracarré. Practicará inventario solemne. Secretaría seis presente, quince horas. Secretaria. A 6/6

QUINTO Juzgado Civil 7 actual, 15 horas, practicaré ampliación y rectificación bienes herencia Conrado Galligullos Galligullos. Secretario. A 6/6

AVISOS ECONOMICOS

QUINTO Juzgado Civil 6 actual, 15 horas practicaré inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Javier Baeza Bernales y Lucía Dominguez Ortúzar. Secretario. A 2-3-5/6

QUINTO Juzgado Civil 6 actual, 15 horas practicaré ampliación inventario solemne, bienes herencia Oscar Contreras Luna, Secretario. A 2-3-5/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Aida Antony de la Torre para Carmen Antony García. Tramite Ley 5427, artículos 40 - 44. A 3-5/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Webi Palacios a Juan Webi González, sin perjuicio derechos cónyuge María Olga González. Practicará inventario solemne. secretaria, cinco abril quince horas. Secretaria. A 3-5/6

EN PROVIDENCIA N° 1748 siendo las 20.30 hrs. y ante el Inspector del Trabajo Sr. Héctor Osorio N. se realizó a elección complementaria de dos directores del Sindicato Profesional de E.E. y O.O. de los Establecimientos Comerciales del Interior del Mercado Providencia y cuya directiva quedó de la siguiente manera: Presidente: José Martínez C. Secretario: Carlos Contreras M. Tesorero: Sara Santibáñez I. Directores: Sergio Manzano N. Salvador Abarca V. Se hace esta publicación de acuerdo al Código del Trabajo. A 6/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Camus Fernández a Leopoldo, Nelly, Josefina y Eduardo Camus Fernández. A 2-3-5/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Juan Costa Canales a Emilio, Juan y Antonio Costa Bobadilla sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Bobadilla. A 2-3-5/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Bustamante Carrasco a Silvia Bustamante Toro, sin perjuicio derechos cónyuge Sara Toro. A 2-3-5/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Miguel Ángel Vargas Catalán a Victoriano y José Vargas Catalán. Secretario. A 2-3-5/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Antonio Jiménez a María Hortensia, Florentino del Carmen, Miguel Arturo, Juan Manuel, Luis Alberto, José Adrian y Roberto del Carmen Jiménez, Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge María Hernández. Secretario. A 2-3-5/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ercilia Vargas Contreras, don Vicente Héctor Reyes Vargas; don Julio, don Enrique, don Mario, don Carmen y don Luis Renato Zenteno Vargas; don Carmen Monica Reyes Mala; don Hernán Mardequo Reyes Salamanca; y cónyuge Julio Zenteno Casanueva, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 6 actual 15 horas. Secretario. A 2-3-5/6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia instada de doña Rita Bascañán Tapia a Luis Alberto Lara Bascañán e Inés del Carmen Lara Bascañán, hijos naturales de la causante, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Oscar Humberto Cárdenas Díaz. Secretario. A 2-3-5/6

SEXTO Juzgado, concedió posesión efectiva herencia instada de José Oliverio Vera Cárdenas, hijos legítimos menores, María, Oliverio y Gloria Vera Barrientos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Olivia Barrientos Torres. Practicará inventario solemne 6 abril 15 horas. Secretaria. A 2-3-5/6

QUINTO Juzgado Civil 6 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Enriqueta Echeverría Cuiñó. Secretario. A 2-3-5/6

PRIMER Juzgado Civil, San Miguel concedió posesión efectiva herencia instada de don 1° don Adolfo Osorio Guerrero a sus hijos legítimos, Elías y David Osorio Fuenzalida sin perjuicio derechos de cónyuge sobreviviente al tiempo de defenra la herencia 2° Rosalia Fuenzalida Cruz a su hijos legítimos ya individualizados en el número anterior. Secretario. A 2-3-5/6

PRIMER Juzgado Civil, San Miguel concedió posesión efectiva herencia instada de don 1° don Adolfo Osorio Guerrero a sus hijos legítimos, Elías y David Osorio Fuenzalida sin perjuicio derechos de cónyuge sobreviviente al tiempo de defenra la herencia 2° Rosalia Fuenzalida Cruz a su hijos legítimos ya individualizados en el número anterior. Secretario. A 2-3-5/6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago cita junta accionistas de Sociedad Legal Minera Gloria Uno de Curacavi, especialmente a Leopoldo Gárate Ossandon, para el veintitrés presente, doce horas, en oficina sociedad, calle San Antonio 60 esta ciudad, fin tratar fijación cuotas necesarias para conservación y explotación mina ascendente a E° 122.000 y plazo para su entero; y reembolso socio Leopoldo Gárate de su cuota proporcional correspondiente pago patentes mineras y plazo para ello. Secretario. A 2-3-5/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Beatriz Ferrando Brunetti a Pedro Juan, Francisco Antonio, María Elana, Gregorio Felix Perti Ferrando y cónyuge Gregorio Perti Guerra, sin perjuicio sus derechos. Secretario. A 2-3-5/6

QUIEBRA Industrias de Artefactos Termomecánicos Caming S.A.C. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, resolución 30 Marzo 1971, tuvo por reducido crédito Servicio Seguro Social a E° 595.876,81, preferente 1° Clase, 4° grado. Secretaria. A 2-3-5/6

QUIEBRA Industrias de Artefactos Termomecánicos Caming S.A.C. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, resolución 30 Marzo 1971, tuvo por reducido crédito Servicio Seguro Social a E° 595.876,81, preferente 1° Clase, 4° grado. Secretaria. A 2-3-5/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Isabel León Serrano a Jesús León Serrano. A 7/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Urbina Gavilán a Juan, Héctor, Ernesto y Orelia Urbina Rodríguez y Yolanda Urbina Venegas. A 7/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Fernando Saldías Suazo a Artemia Saravia Santander. A 7/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Soledad Ortega Ibarra y Luis Alfredo Herrera Rojas a María Inés, Luis Antonio, Luis Soledad, Juan Alberto, Elisa del Carmen y Zulema de las Mercedes Herrera Ortega. Secretario. A 7/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Gerardo Carcaro Sannella a Gerardo, Pedro Francisco, María Rosario, Víctor Domingo, Miguel Antonio, Pablo, Juan Carcaro Correa, sin perjuicio derechos cónyuge María Eloísa Correa Rojas, Inventario solemne practicaré 8 actual, 15 horas. Secretario. A 7/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Octavio Pérez de Arce Bravo, para Octavio, Cristina y María Pérez de Arce Schilling, sin perjuicio derechos cónyuge Regina Schilling. Practicará Secretaria ocho abril 1971, quince horas, inventario solemne. A 7/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Margarita Henríquez Torres, para Jorge, Amada, Inés y Blanca Mora Henríquez, sin perjuicio derechos cónyuge Emilio Mora Muñoz. A 7/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Guerrero González a Miguel, Josefa y Manuel Guerrero Naranjo, sin perjuicio derechos cónyuge Celsa Naranjo. A 7/6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia instada de don Javier de las Mercedes Carrasco Allendes, a Luisa del Carmen; Javier de las Mercedes, Viviana Emilia, Raúl Enrique; Salvador del Tránsito Carrasco Barria, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Irma Barria. Practicará inventario solemne 12 de abril ep curso 11 horas en Secretaria. A 7/6

QUINTO Juzgado Civil de Santiago concedió al Fisco, por auto de 15 de marzo de 1971, la posesión efectiva de la herencia de Juan José Silva Mancilla. Inventario solemne de bienes practicaré el Notario de Hacienda don Demetrio Gutiérrez López, el día 8 de abril a las 11 horas, en su oficina, Los Serenos 328, Secretario. A 7/6

QUINTO Juzgado Civil de Santiago concedió al Fisco, por auto de 15 de marzo de 1971, la posesión efectiva de la herencia de Juan José Silva Mancilla. Inventario solemne de bienes practicaré el Notario de Hacienda don Demetrio Gutiérrez López, el día 8 de abril a las 11 horas, en su oficina, Los Serenos 328, Secretario. A 7/6

NOTIFICACION Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, autos CORUM con Margarita del Canto, sobre notificación de tasación, presentése Jorge Wong Leal, vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto, domiciliado en Avda B O'Higgins 874, 8° piso, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad ley, fijándola en E° 289.000 sobre inmueble ubicado en ciudad de Santiago, Comuna de Quinta Normal del departamento y provincia de Santiago que tiene una superficie de 7,25 Has. y siguientes deslindes según plano N° 1120, elaborado por la explotante Norte, El Estadio Municipal, Sur, calle Lo Prado; Oriente, Chacra Anita, Poniente, Chacra San Luis de don Carlos Hurtado. Primer otrosí, consigna quinta parte de la tasación. Segundo otrosí, publicación avisos para que terceros hagan valer derechos; Tercer otrosí, documentación previa para giro de cheque Cuarto otrosí, se tenga presente toma de posesión material. Quinto otrosí, se decreta prohibición sobre el inmueble. Sexto otrosí, acredita personería; Séptimo otrosí, se tenga presente exención de impuestos para la CORUM; octavo otrosí: patrocinio y poder. Noveno otrosí, solicita notificación por avisos. Juzgado proveyo, Santiago, 30 de marzo de 1971. A lo principal, notifíquese. Al 1°, 4°, 6°, 7° y 8°, téngase presente: al 2° como se solicita, se designa el diario El Mercurio; al 3° y 5°, como se pide 9°, teniendo presente lo dispuesto en disposición citada, notifíquese a la parte demandada por medio de 3 avisos en el Mercurio y La Nación, sin perjuicio de lo ordenado por la ley en el Diario Oficial. Rol 52.831. Juez. Secretaria. Lo que se notifica a interesados a fin de que ejerzan derechos que les convingan en conformidad a la ley. A 7/6

QUIEBRA Sociedad Vilella y Cia Ltda. 5° Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago Resolución 25 de Noviembre de 1971, declaró en quiebra a la Sociedad Vilella y Cia Ltda., comerciante, domiciliada en Avenida Vitacura 6512 y/o calle Diego Rutil 2984, Santiago, Quienes tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos, dentro tercero día al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en La Nación. Secretario. A 7/6

QUIEBRA Sociedad Hernández y Cia Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 15 Mayo 1970, declaró en quiebra a la Sociedad Hernández y Cia Ltda., comerciante, representada por don Gustavo Hernández Amaya, comerciante, domiciliados en Plaza España N° 26 de Santiago, Quienes tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiébras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida bajo penalidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en La Nación. Secretario. A 7/6

QUIEBRA Sociedad Hernández y Cia Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 15 Mayo 1970, declaró en quiebra a la Sociedad Hernández y Cia Ltda., comerciante, representada por don Gustavo Hernández Amaya, comerciante, domiciliados en Plaza España N° 26 de Santiago, Quienes tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiébras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida bajo penalidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en La Nación. Secretario. A 7/6

QUIEBRA Sociedad Hernández y Cia Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 15 Mayo 1970, declaró en quiebra a la Sociedad Hernández y Cia Ltda., comerciante, representada por don Gustavo Hernández Amaya, comerciante, domiciliados en Plaza España N° 26 de Santiago, Quienes tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiébras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida bajo penalidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en La Nación. Secretario. A 7/6

QUIEBRA Sociedad Hernández y Cia Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 15 Mayo 1970, declaró en quiebra a la Sociedad Hernández y Cia Ltda., comerciante, representada por don Gustavo Hernández Amaya, comerciante, domiciliados en Plaza España N° 26 de Santiago, Quienes tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiébras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida bajo penalidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en La Nación. Secretario. A 7/6

QUIEBRA Sociedad Hernández y Cia Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 15 Mayo 1970, declaró en quiebra a la Sociedad Hernández y Cia Ltda., comerciante, representada por don Gustavo Hernández Amaya, comerciante, domiciliados en Plaza España N° 26 de Santiago, Quienes tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiébras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida bajo penalidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en La Nación. Secretario. A 7/6

QUIEBRA Sociedad Hernández y Cia Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 15 Mayo 1970, declaró en quiebra a la Sociedad Hernández y Cia Ltda., comerciante, representada por don Gustavo Hernández Amaya, comerciante, domiciliados en Plaza España N° 26 de Santiago, Quienes tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiébras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida bajo penalidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en La Nación. Secretario. A 7/6

QUIEBRA Sociedad Hernández y Cia Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 15 Mayo 1970, declaró en quiebra a la Sociedad Hernández y Cia Ltda., comerciante, representada por don Gustavo Hernández Amaya, comerciante, domiciliados en Plaza España N° 26 de Santiago, Quienes tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiébras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida bajo penalidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en La Nación. Secretario. A 7/6

QUIEBRA Sociedad Hernández y Cia Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 15 Mayo 1970, declaró en quiebra a la Sociedad Hernández y Cia Ltda., comerciante, representada por don Gustavo Hernández Amaya, comerciante, domiciliados en Plaza España N° 26 de Santiago, Quienes tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiébras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida bajo penalidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en La Nación. Secretario. A 7/6

AVISOS ECONOMICOS

8 CITACION

CITACION Cooperativa Vivienda y Servicios Habitacionales "Conchali" Ltda. Cita a la Junta de Administración General Ordinaria para el día de abril de 1971, a las 15 horas, en primera citación, y a las 18 horas en segunda citación, con el objeto de asocies que asistan al Auditorium "Don Boscio" en calle Almendra N° 1270, Gratuidad Nacional N° 1270. Acta anterior, 21 Mayo de 1970 31. Elección del Consejo Titular. 1) Consejo suplente y la Junta de Vigilancia. 4) Eliminación de socios. 5) Varios. 6) Encarecimiento de la cuota puntualidad, la de la reunión. Nota: Se indica que solo podrán entrar a la Asamblea los socios cooperativos y los socios que no concurrir siempre que poder otorgado por el Consejo de Administración. A 7/6

8 CITACION

CITACION Cooperativa Vivienda y Servicios Habitacionales "Conchali" Ltda. Cita a la Junta de Administración General Ordinaria para el día de abril de 1971, a las 15 horas, en primera citación, y a las 18 horas en segunda citación, con el objeto de asocies que asistan al Auditorium "Don Boscio" en calle Almendra N° 1270, Gratuidad Nacional N° 1270. Acta anterior, 21 Mayo de 1970 31. Elección del Consejo Titular. 1) Consejo suplente y la Junta de Vigilancia. 4) Eliminación de socios. 5) Varios. 6) Encarecimiento de la cuota puntualidad, la de la reunión. Nota: Se indica que solo podrán entrar a la Asamblea los socios cooperativos y los socios que no concurrir siempre que poder otorgado por el Consejo de Administración. A 7/6

8 CITACION

QUIEBRA Sociedad Valle y Celaya Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Resolución de 1° abril de 1971, fijó la audiencia del día 27 de abril de 1971, a las 15 horas, para remate propretio perteneciente a la quiebra, ubicada en Av. Matía N° 674 al 684, Comuna de Santiago inscrita a f. 7152 N° 10.337 del Registro Propiedades año 1956 Conservador Bienes Raices Santiago. Mínimo posturas E° 355.000. Precio remate pagadero con 40% contado, saldo tres cuotas iguales con vencimientos dentro de 6, 12 y 18 meses plazo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración mismo Tribunal. Secretaria. A 7/6

8 CITACION

QUIEBRA Carlos Cerda Aguilera. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 16 de Marzo 1971, fijó la audiencia del día 28 de abril de 1971, a las 16 horas, para remate propiedad perteneciente a la quiebra, ubicada en calle Balmaceda esquina Brasil de la ciudad de San Carlos inscrita a fs. 88-89, N° 106-107 Registro Propiedades año 1960, del Conservador Bienes Raices San Carlos. Mínimo Posturas; E° 30.000 Precio remate pagadero con 30% contado, saldo seis cuotas iguales con vencimientos dentro de 3-6-9-12-15- y 18 meses plazo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración mismo Tribunal. Secretario. A 7/6

13 MAQUINAS ESCRIBIDAS

COMPRO máquina de escribir importada usada. Bargueri, Teléfono 85479. Amunátegui 431, Teléfono 89927. A 7/6

7 REMATES

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Audiencia veinte actual, dieciséis horas, rematarase propiedad agrícola fundo San Miguel, ubicada Comuna Los Lagos, inscrito fojas 1304 número 1712 Conservador de Valdivia correspondiente año 1968. Mínimum E° 297.980. Precio pagarse contado. Boleta garantía 10% minimum. Mas antecedentes y bases juicio "Lacámara Miguel y otro con Sociedad Forestadora Remehue Ltda". Secretaria. A 8/6

7 REMATES

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Audiencia veinte actual, dieciséis horas, rematarase propiedad agrícola fundo San Miguel, ubicada Comuna Los Lagos, inscrito fojas 1304 número 1712 Conservador de Valdivia correspondiente año 1968. Mínimum E° 297.980. Precio pagarse contado. Boleta garantía 10% minimum. Mas antecedentes y bases juicio "Lacámara Miguel y otro con Sociedad Forestadora Remehue Ltda". Secretaria. A 8/6

GUIA PROFESIONAL MEDICOS, OCULISTAS, PRACTICANTES, ABOGADOS, LABORATORIO CLINICO. Includes contact information for various professionals and services.

Museos. MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN. MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO. MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA. Includes details on museum hours and exhibitions.

CINES

del CENTRO

ASTOR Estado 257 Tel. 392112 Desde las 11 hrs. Lawrence de Arabia (May 14).

AUDITORIUM Bandera 236 (84688). Desde las 13.30 hrs. El último de los mohicanos (May 14).

BANDERA Bandera 76 Tel. 714403 Desde las 10 hrs. Fútbol México 70 (Men).

CITY Agustinas 1022 Tel. 66687 Desde las 10.30 hrs. El último de los mohicanos (May 14).

CENTRAL Huérfanos 930 Tel. 33555 Desde las 11 hrs. El clan de los hombres violentos (May 18) 22 hrs. Premiere Tchaikovsky (Men).

CERVANTES M. Cousiño 134 Tel. 381894 Desde las 11 hrs. La guerra de los botones (Men).

CINELANDIA Puente 540 Tel. 67932 Desde las 13 hrs. El gitano. Palabras de amor.

CAPRI Monjitas 825 Tel. 392414. Desde las 10 hrs. La dama y el vagabundo. Estación polar Zebra.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 Tel. 60735 Desde las 14 hrs. Borsalino (May. de 18).

DUCAL Agustinas 777. Tel. 35375 Desde las 10.30 hrs. Revuelta general (May. de 14).

ESPAÑA Estado 337 Tel. 398488. 14; 16.30; 19 y 21.30 hrs. - Edipo Rey (May. de 14).

FLORIDA Estado 226 Tel. 34289 Desde las 11 hrs. - Un hombre llamado caballo (May. de 14).

GRAN PALACE Huérfanos 1176 Tel. 60082. 15; 18.45 y 22 hrs. - Mayerling (May. de 18).

HUELEN Huérfanos 779 Tel. 31603 Desde las 11 hrs. - El gran desfile del circo (Menores).

HUERFANOS Huérfanos 930 Tel. 36707 Desde las 11 hrs. - Lili, mi adorable espiá.

IMPERIO Estado 215 Tel. 397960 Desde las 10.30 hrs. - El último secreto de Sherlock Holmes (Menores).

KING Huérfanos 840 Tel. 32338 Desde las 9.45 hrs. - Alias Ho (May. de 18).

LIDO Huérfanos 680 Tel. 34366. 13.30; 16; 19 y 22 hrs. - El círculo rojo (May. de 14).

MAYO Monjitas 879 Tel. 391201 Desde las 10 hrs. - Coloriano heroje sin patria.

MATRO Bandera 141 (61570) - Desde las 11 hrs. - Guerra entre contrabandistas.

NILO Monjitas 879 Tel. 392078 Desde las 10 hrs. - Borsalino.

PACIFICO Huérfanos 1147 Tel. 62921 Desde las 10.30 hrs. - La pasión de Ana (May. de 21).

PLAZA Compañía 1068 Tel. 34714 Desde las 10 hrs. - Coroliano héroe sin patria.

REAL Compañía 1068 Tel. 65555. Desde las 10.30 hrs. - Borsalino (May. de 18).

REX Huérfanos 735 Tel. 31143 Desde las 11 hrs. - Quemada (May. de 18).

RIO Monjitas 743 Tel. 33550 Desde las 11 hrs. - Nido de avispas Sabata viene a matar.

RITZ San Antonio 50 Tel. 380613 Desde las 11 hrs. - El pasajero de la lluvia (May. de 21).

RIVIERA D. Cervantes 802 Tel. 36093 Desde las 13 hrs. - El precio de amar. - Más fuerte que el amor.

ROXY Huérfanos 1055 Tel. 80809 Desde las 10 hrs. - El fabuloso mundo de Mickey. Cupido motorizado.

SAN MATIN B. OHIGGINS 776 Tel. 35357 Desde las 11 hrs. El gitano. Palabras de amor.

SANTA LUCIA A. B. Ohiggins San Isidro 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java (May 14).

SANTIAGO Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 hrs. Fútbol México 70 (men).

SAO PAULO Merced 772 Tel. 394976 Desde las 13 hrs. Rey de reyes (Festival de Tom y Jerry).

TIVOLI Huérfanos 757 Tel. 30611 Desde las 11 hrs. Un fenómeno llamado Cassius Clay (men).

TOESCA Huérfanos 1313 Tel. 711562 Desde las 11 hrs. Quiero llenarme de ti. Flores blancas para mi hermana negra.

VICTORIA Huérfanos 827 Tel. 30021 Desde las 11 hrs. Borsalino (18).

WINDSOR Moneda 1035. Tel. 89761 Desde las 10.40 hrs. El final de una canalla (May 21).

YOR Ahumada 166 Tel. 66687 Desde las 10.30 hrs. ¿Dónde está el frente? (Men).

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN

GELOSOS

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago. **TELEMUNDI**

GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO PERMANENTE DE FABRICA.

TV CHILE

15.15 Noticiero Prolema Largometraje "Los últimos 5" con Susan Douglas y William Phipps

17.00 Dibujos Animados: Saturnino y Kirri.

18.30 Los Fabulosos Cien

17.55 El Gran Mundo del Pequeño Adams

18.00 77 Sunset Strip

19.00 Mar Insólito

19.30 Largometraje: "El avaro" con Charlton Heston y Dianne Foster

21.00 También sucede

21.05 El Mundo de los Deportes

21.50 TV Tiempo Wella

22.00 Martini al Instante

22.30 Patrulla Juvenil

23.30 Noticiero

U Canal 9

18.30 Noticiero

18.35 Aquí no se admiten grandes

19.00 Hit Parade Con la animación de Alfonso Ruiz

19.30 Programa Pobladores

20.00 Noticiero

20.05 La Caldera del Diabolo

20.30 Cine Serie

21.00 Foro Juvenil

21.30 Nueve Diario

22.00 Reunión de prensa

Emilio Filippi Julio Lanzarotti y Carlos Jorquera entrevistan a un personaje de la actualidad

23.00 Noticiero

23.10 Concierto

23.35 Cierre

TV

8.15 Ciencias Sociales 8° Años

9.35 Ciencias Naturales 7° Años

14.00 Pasado Meridiano

Cine para Ud.

"Adiós A La Vida" con Margaret Sullivan Wendell Corey

17.17 Los Picapiedras

17.37 Johnny Quest

18.10 Yo soy Esplá

19.05 Chiletótera

19.32 Escenarío

19.55 El Sapo y La Culebra

20.04 Telenoche

20.16 El Tiempo

21.00 Bonanza

22.00 Telenoche con Pepe Abad

22.35 Sorteo La Gran Jornada

22.45 Jota Eme

23.00 Aula 222

23.13 Actividades U. C.

23.40 Telecierre con Fredy Hube

23.55 Reflexión al Cierre

SECTOR PLAZA ITALIA

EL GOLF Apoquindo 3368 Tel. 480046 Desde 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. Borsalino (May 18).

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 Tel. 42389 Desde las 13 hrs. Los guerreros. Los valientes mueren una sola vez. Horizontes desconocidos.

LAS CONDES Apoquindo - Noruega Tel. 484067 Desde las 15; 18.30 y 22 hrs. Lawrence de Arabia (May. 14).

LAS LILAS E. Yáñez - J. de Dios Tel. 431160. Desde 16; 19 y 22 hrs. El último secreto de Sherlock Holmes (Men).

LO CASTILLO Vitacura Tel. 481981 Desde 11.6; 19 y 22 hrs. Revuelta general (Men).

MARCONI Manuel Montt 032 Tel. 42867 Desde las 16; 19 y 22 hrs. Perspectivas (May. 18).

MACUL J. P. Alessandri 3547 Tel. 258791 Desde las 14 horas. El espiá de los espejos. El analfabeto. Muñecas perversas.

ORIENTE P. de Valdivia 099 Tel. 41345 16.30, 19 y 22 horas. Jenny (May 18).

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia Bilbao Tel. 43948 16; 19 y 22 horas. El final de un canalla (May. 21).

VERDI P. de Valdivia 5273 Tel. 499704 Desde las 14 horas. Canallas pero héroes. Callar por vivir. Comandos

SECTOR 10 DE JULIO-FRAN-KLIN AVDA. MATTÁ-GRAN AVENIDA.

ALHUE Población Dávila Tel. 581427 Desde las 14 horas. Canallas pero héroes. Callar por vivir. Comandos

AMERICA Nuble 52443 Desde las 13 horas. Asalto en Las Vegas. El cinturón de castidad. La sentencia del fugitivo. Digan lo que digan.

ESMERALDA San Diego 1035. Tel. 64303 Desde las 13 horas. Los guerreros. Horizontes desconocidos. Los valientes mueren una sola vez.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 48 30 Tel. 52163 Desde las 14 horas. Beba la sangre de Drácula (May 18).

IMPERIAL San Diego 1344 Tel. 5112 Desde las 14 horas. La vida continúa. El gitano. Como casarse con un millonario.

LIRA Pintor Cicarelli 293 Tel. 52181 Desde las 14 horas. Amor sin barreras. Indecisión de una mujer. El puente de Remajin.

MISTRAL San Diego 279 Tel. 63994 Desde las 13 horas. Vivir de sueños. Los años verdes. Una señora estúpida.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - ESTACION - BRASIL.

ALAMEDA Alameda 2987 Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. Corazón salvaje. Bandidos. Misión suicida.

ALCAZAR Avda. Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 hrs. El niño y el potro blanco. Oliver. El Golfo.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 Tel. 91787. Desde las 14 hrs. El gitano. La vida continúa. Me casaré con un millonario.

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel. 8648 Desde las 11 hrs. Programa sorpresa.

CARRERA Alameda 2151. Desde las 13 hrs. La leyenda de la ciudad sin nombre. Los 6 invencibles.

COLON San Pablo Maipú Tel. 733146. Desde las 13 hrs. Espionaje ultrasecreto. Infierno en el Pacífico. Volver.

MINERVA San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 13 hrs. Comandos. Canallas pero héroes. Callar por vivir.

MONUMENTAL Alameda 3943 Tel. 91555 Desde las 144 hrs. La última aventura. El camino del odio. El abrazo de los libertadores.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA - EL SALTO.

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Programa triple.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. La revolución mexicana campesina. María Isabel. La Droga Maldita.

NACIONAL Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. La última aventura. Camino del odio. El abrazo de los libertadores.

TEATROS

ANTONIO VARAS Descanso

CARLOS CAROLI San Diego 246. (89350). Prodes. Descanso.

CARPA ALAMEDA Alameda 1461 Tel. 60778. 18.30 y 21.40 hrs. Las Águilas Humanas.

CAUPOLICAN San Diego 840 Tel. 85912. Descanso

COMEDIA Merced 349. Tel. 391523. Descanso

ARU Huérfanos 786. Cla. de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.15. "Yo quiero ser hippie" de Lucho Córdova.

MONEDA Moneda 920. Tel. 715451. Cla. de Américo Vargas y Pury. 19.15 hrs. Departamento sin muebles para el amor" de Betty y Gredy.

JOAQUÍN Huérfanos 937. Tel. (30176). Cla. de revista Birn Bam Bum. 21.40 y 23.15 hrs. "Contraste en el escenario".

BARROQUO Recoleta 343. (776883). 20 y 23 hrs. Cla. de revistas. 19.15.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 Tel. 713384 Desde las 14 horas. El abrazo de los libertadores. La última aventura. El camino del odio.

MAIPO San Pablo 4251. Tel. 731982 Desde las 14 hrs. El gran escape. La fuga final. Entre gallos y medianoche.

BUSES COMBARBALA

Salida diariamente a las 10.30 horas, de ida y regreso. Calera, Los Vilos, Canela, Combarbala, Chañaral Alto e intermedios.

AMUNATEGUI N° 810 - FONO 60313

GRAN CIRCO MAGICO TIHANY DEBUTARA EL JUEVES 15 CON GRAN ELENCO EN EL T. CAUPOLICAN

Otra gran atracción anuncia para las familias santiaguinas la Empresa Chilena Cándor. Debutará en el Teatro Caupolicán el próximo Jueves 15 uno de los mejores circos del mundo. Se trata del Circo Mágico Tihany con elefantes, tigres, chimpancés y un elenco de 20 atracciones que han obtenido merecidos elogios en su trunfal gira por Estados Unidos México, Ecuador y Perú. Por primera vez visita Santiago el gran mago Tihany, considerado como el auténtico sucesor de Houdini.

HOY LUNES 5 Abril TRES FUNCIONES MATINEE ESCOLAR hoy a las 3 V. 6.30 y N. 9.40.

LOS TIGRES DE BENGALA

Más circo BAJO CARPA MODERNA en ALAMEDA 1461, entre SAN MARTIN y AMUNATEGUI, teléf. 60778.

4a. y última semana despedidas de Chile

HOY. Lunes 5 tres funciones. MATINEE INFANTIL 3p.m. VERMUT 6.30 y NOCHE 9.40.

El 15 platea adultos.
El 10 media platea niños.
El 10 tribuna niños.
El 5 tribuna niños.

Mañana Marte 6 y Miércoles 7 dos funciones VERMUT 6.30 y NOCHE 9.40. **TRES ULTIMOS DIAS... VIERNES 9 - SABADO 10 y DOMINGO 11, cada día tres despedidas en Matinée 3-V. 6.30 y N. 9.40.**

Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1971 actuará en **CURACAVI el LUNES 12, EN CASABLANCA el MARTES 13, en OVALLE el VIERNES 16, 17 y 18,** siguiendo a Coquimbo, Serena, Vallenar, Copiapó al norte.

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN Tokyo, Japan

Relojería GABOR ESTADO 48

TEXTOS ESCOLARES Y LIBRERIA CULTURA

HUERFANOS 1179 Entre Morandé y Bandera

INSTITUTO SAN CRISTOBAL

POR EL INTERES DE LA SEGURIDAD PUBLICA

ENSEÑA Conducción, reglamento, mantenimiento y funcionamiento de vehículos motorizados. Examen, documentos ambos sexos.

MAC-IVER 728 Esq. Esmeralda

NADA MEJOR CIRCO MAGICO TIHANY

Dara que hablar... **JUEVES 15 DEBUT T. CAUPOLICAN**

bandera 627

E. 1.350

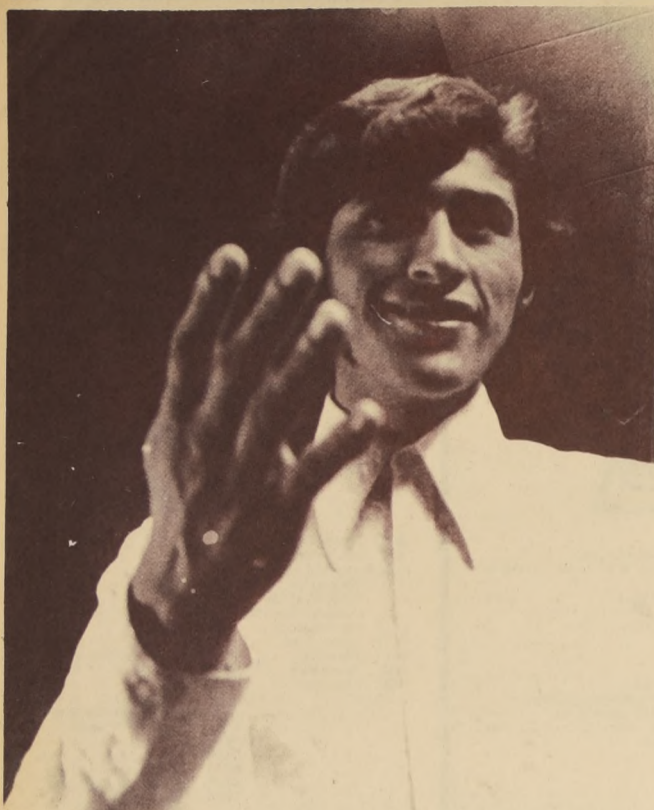
SE CONSTITUYO EL SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS DE LA SOCIEDAD COOPERATIVA DE DUEÑOS DE CARNICERIAS DE STGO. LTD. "CODECAR" ANTE LA INSPECTORA SRTA. LIDIAN VALLEJOS, LA DIRECTIVA QUEDO INTEGRADA POR LAS SIGUIENTES PERSONAS:

Presidente Oscar Alamos Arestizabal
Secretario Sergio Carreno Banda
Tesorero Elba Contardo Rojas
Directores Humberto Conte Ponco
Ismael Tapia Gonzalez

31 Marzo de 1971

Anual \$ 490.-
Semestral 245.-
Trimestral 125.-

Director Renán Andrade Martínez
Representante Legal Jorge Arratia Urzúa
Propietario Empresa La Nación S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago



ALDO NICOLICH defenderá el tema de "puedo olvidarte" en el Segundo Festival del Norte Canta. Su compañera nortina J. Patricia "No puedo olvidarte" en el Segundo Festival del Norte Canta.

Aldo Nicolich:

UN GITANO QUE CANTA INTERNACIONAL

Mañana comienza el Segundo Festival del Norte Canta. Su clausura se programa para el domingo 11.

Este evento nortino concentrará a grandes figuras del canto, tanto como competidores como invitados. Tenemos como las atracciones principales a Marcelo, Dean Reed, Patricio del Solar, Manolo Lizana, Marisa, Sergio Inostroza y muchos más.

UNA FIGURA NUEVA

Radio Portales, y más claramente el Circuito 118, de Ricardo García, estará representada por un joven cantante que tiene grandes posibilidades de ganar, pues su estilo es diferente gitano, pero diferente.

ALDO NICOLICH, alto, delgado con cara de gitano. "Sí, soy gitano por par-

te de padre, pero vivo en casa como los chilenos y me baño" —dice.

Esta es la primera experiencia de Aldo en un evento internacional: sus padrinos de la Portales tienen confianza en él y lo apoyan incondicionalmente.

Aldo Nicolich canta en forma profesional hace solo 8 meses. "Comencé al tiro" de la Candelaria pase a La Portales y aquí estoy".

El tema que defenderá Aldo se llama "NO PUEDO OLVIDARTE", su compositora es nortina y se firma J. Patricia. "No es un tema como todos los que interprete, sino que está en la onda internacional".

Este certamen abre un mundo de posibilidades al joven Nicolich. Ya tiene contratos para grabar en Asona y una posible gira al Sur del país con Sandro Manzanero, Dean Reed y otros.

Mañana en el Municipal:

EVOCACIONES LIRICAS

MAÑANA, a las 19 horas, en el Salón Filarmonico del Teatro Municipal, Alfonso Cahan, autor de "La Pequeña Biografía de un Gran Teatro" y organizador del Museo del Teatro Municipal, que ahora está cobrando forma definitiva, dará una charla sobre "Los Cantantes Líricos de Chile, en que hará desfilar a través de anécdotas, evocaciones y recuerdos, a muchos de nuestros compatriotas que desde Pedro Navia y Renato Zanelli hasta Ramón Vinay, Carlos Santelices y Claudia Parada, han hecho tremolar la enseña lírica chilena, dentro y fuera del territorio nacional. Alfonso Cahan, miembro de la directiva de la Satch (Sociedad de Autores Teatrales de Chile) contará en esta oportunidad con la brillante colaboración lírica musical, de la soprano Anita Rubilar, los tenores Alfonso González y Leonel Salvador, el bajo Mariano de la Maza y la maestra del Teatro Municipal, Lina Santelices. Se nos encarga advertir que la entrada para este acto, es enteramente libre y que pueden solicitarse las invitaciones en el museo del Teatro, los días Lunes y Martes, desde las 15 horas.



BRASIL ESTA LISTO PARA EL FESTIVAL DE CANNES

RIO DE JANEIRO (ANSA).— Los films de largo metraje "Como era Gostoso o Meu Francês", de Nelson Pereira Dos Santos y "Pindorama" de Arnaldo Jabor, y el cortometraje "Sexta-Feira Da Paixao", de Livio Spiegel, son las películas que, según acaba de anunciar el Instituto Nacional de Cinematografía, representarán a Brasil en el próximo Festival Internacional de Cannes, a realizarse en la segunda quincena de mayo.

Pereira Dos Santos fue uno de los fundadores del Movimiento de Renovación del Cine Brasileño, conocido como "Cinema Novo", y ya fue laureado con varios premios internacionales, especialmente por su película, "Vidas Secas". En cuanto a Jabor, que también integra dicho movimiento, el mencionado film es su segundo largometraje, siendo su primero el reportaje cinematográfico "Opiniao Publica".

Vickjons:

UN SHOWMAN COMPLETO

"El ambiente artístico chileno es difícil. Llevo muchos años, me ha costado mucho. En otros países se puede vivir pero eso no significa éxito".

Vickjons, moreno, cabello rizado, conformismo en su sonrisa y deseos de triunfar. A los 26 años siente ya el peso de su carrera. "Es larga y difícil, para peor mal remunerada", dice con decepción.

Vickjons lleva 10 años de trabajo artístico. En sus primeros seis integró 24 conjuntos como vocalista.

El resto, independiente. Esto le ha costado años de sacrificio, horas de sueño y mucho estudio, pero puede decir contento que es un buen SHOWMAN.

Su espectáculo es completo, sin embargo sigue estudiando, intentando nuevas cosas que lo hagan más atractivo. Lo que más gusta al público es su zapateo americano que va acompañado por cantos, chistes, imitaciones.

GRABACIONES

Hace muchos años grabó un 45 para el sello Vanguard. Hoy está listo el contrato para grabar en R.C.A. "Es muy difícil grabar. Hay más de cien mil personas que esperan hacerlo. Todos tienen condiciones, todos tienen las mismas aspiraciones. Así es que lograr que un sello se interese por uno es grandioso", agrega modestamente.

Hace tres semanas mostro lo que sabe hacer con gran calidad en dos programas de televisión "Sábados Gigantes" y "Sábados en el 9".

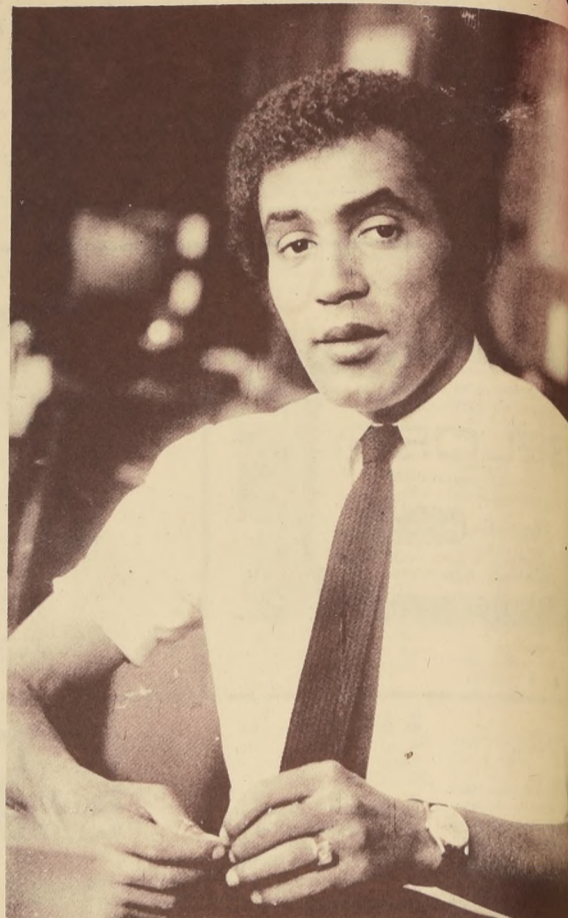
PASADO Y PRESENTE

Sus difíciles comienzos fueron en locales nocturnos y radios, también hizo giras y shows. "He hecho muchas giras al norte y al sur. Mi actividad anterior casi por completo se concentró fuera de Santiago. Estuve varias temporadas en el Casino de Ancón".

En un futuro muy próximo piensa hacer grandes cosas. El 6 de junio va a Lima a tentar suerte, a hacer los contactos necesarios para hacer una serie de presentaciones en T.V. y radio.

En agosto podrá cumplir uno de sus más grandes anhelos: dar un recital. Esta función será en el Cine Rex y auspiciado por la Municipalidad de San Miguel.

Pero sus ambiciones son más grandes. Salir fuera del país. "Me estoy preparando bien para salir fuera. Aquí cualquier artista, por bueno que sea, no puede subsistir".



VICKJONS: "Quiero perfeccionarme cada día más. Para ello estudio sabiamente".



JUAN ESPINOZA se ríe solo por el éxito que ha alcanzado su programa en Radio Prat: "DISCO-SHOW".

"DISCO-SHOW", UN PROGRAMA DIFERENTE

"Disco-Show", el programa de Juan Espinoza en Radio Prat, que ocupa un espacio diario entre las 18 y 19 horas, entró a una nueva fase.

Este programa, de alta sintonía, creado por Espinoza hace dos años, tiene sus "Miércoles Especiales", día en que se trae a algún artista destacado de la semana, para ocupar esa hora íntegra en ese artista.

Hoy, después de que han desfilado por él el Pollo Fuentes, Los Angeles Negros, Los Panchos, Rita Pavone, Los de Ramón, Los Parra, Los Galos y tantos otros, busca nuevas figuras. Es así como ha entrado a nuevos campos. Ya no solo serán cantantes, sino que también actores y figuras deportivas.

La experiencia ya la tuvieron en las atrás, trayendo a tres actores de obra de teatro que presenta el programa "EL DEGENERESIS" miércoles, Juan Espinoza contó la visita de Edmundo Villarroel, autor de texto; Jorge Rebel, autor musical; actriz Sonia Mena.

Esta vez, los auditores de Radio Prat podrán escuchar y conocer muchas cosas del cantante apodado simplemente "el destructor de estereotipos", Luisín Landáez.

El animador y creador de este programa, Juan Espinoza, es también un excelente relator deportivo. Asegura su fuerte es el fútbol, el básquetbol y el automovilismo.

ESCUELA DE COREOGRAFOS

Es sabido que María Taglioni, gran bailarina italiana de la época del romanticismo, se ejercitaba diariamente casi hasta desvanecerse. Pero, en cambio, logró lo que ninguna otra en el mundo. Sin embargo, pocos conocen la lección que la "incomparable María" utilizaba para sus entrenamientos diarios, de que elementos constaba, qué movimientos realizaba al caballero ("la barandilla") y en medio de la sala. Ahora ya nadie recuerda ese ejercicio único en su género. El entrenamiento del artista contemporáneo es mucho más complicado y, a veces, menos exhaustivo, pues dura tan sólo una hora. Mientras que Taglioni se entrenaba cuatro horas, más dos de ensayo. En una palabra, que en la actualidad la "lección de Taglioni" es patrimonio del irrevocable pasado en todas partes, excepto en Rusia.

Estas palabras pertenecen a Margarita Smirnova, bailarina del Teatro Bolshoi, que lleva el curso de metodología de la danza clásica en la cátedra pedagógico-coreográfica del Instituto de Cultura de Moscú. Célebre bailarina, que actuó en la escena del Teatro Bolshoi como solista en los mejores ballets, resultó ser un excelente pedagogo, de lo que me he convencido personalmente durante la asistencia a la "Lección de Taglioni".

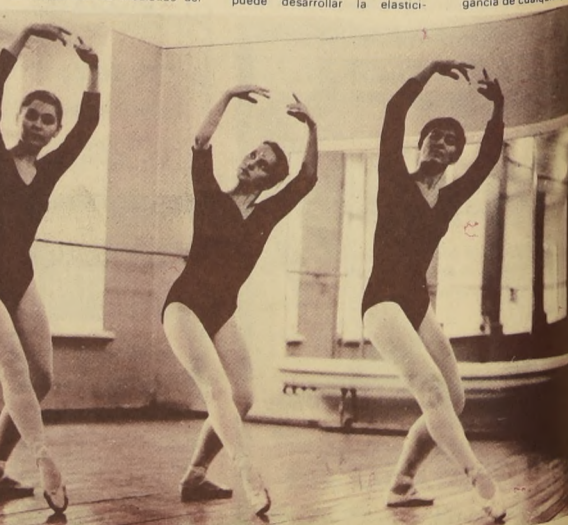
Comenzó por la antigua y un tanto ceremoniosa reverencia de los estudiantes del último año quienes durante estas dos horas deberían sentirse danzantes de mediados del siglo pasado. Era gracioso y, al mismo tiempo, aleccionador observar como jóvenes modernos procuran semejarse a sus lejanos antepasados. Para ellos, resultaba difícil repetir tras el pedagogo "los ejercicios que ya no se estilan o cambiaron tanto que quedaron desconocidos. Pero lo que les resultó aun más difícil fue mantener el ritmo de la lección de Taglioni, tan lento, suave y grave."

Pero ese era, precisamente, el ritmo necesario en estos momentos, pues sólo con él se puede desarrollar la elasticidad de todos los músculos de las piernas y la gracia de los brazos.

La lección de Taglioni es útil, también es para los alumnos de hoy. Taglioni, pues, tiene todo el mundo en cuenta. Pero lo que nos hace recordar es el momento "Lento" (Más lento, más sosegado). Así se van entrenando ademanos de tan rápida cadencia, que tanto cautivó a Taglioni. Así se crea la precisión de los movimientos de la danza clásica, la gracia de cualquier paso.

En Moscú se ha hecho revivir la "lección de Taglioni" por antiguas notas. Ahora la estudian los alumnos del Instituto de Cultura, quienes posteriormente aplicarán los elementos de ese ejercicio en sus actividades como coreógrafos, profesores de danza clásica, dirigentes artísticos de las compañías de ballet de aficionados, etc.

Aquí se adquieren infinidad de profesiones, desde bibliotecarios hasta directores de coro y coreógrafos. Se estudian las asignaturas más diversas, desde historia de la literatura, filosofía y economía política hasta anatomía y teoría de la música. Los que se capacitan en la facultad de pedagogos-coreógrafos estudian varias asignaturas especiales: metodología de las danzas clásica y popular, arte del coreógrafo, indumentaria, montaje específico de la danza, bailes de salón, desde la pavana y el minuet hasta el twist, sheik y hully-gully.



Las futuras coreógrafas, egresadas del Instituto moscovita de Cultura, ensayan la "lección Taglioni".